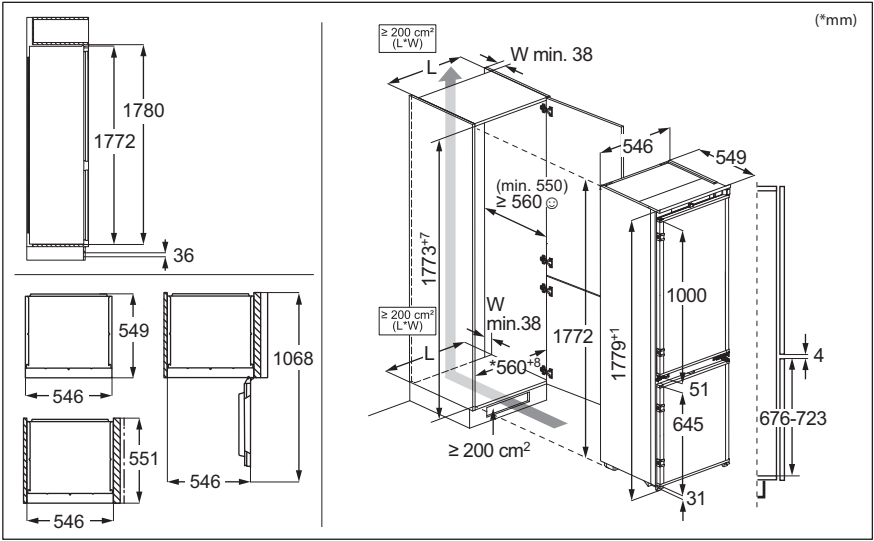


OSC6L181ES

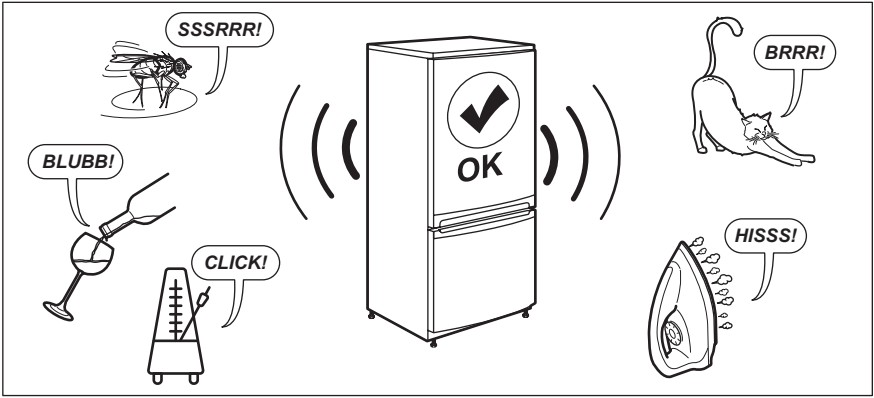
LV	Lietošanas instrukcija Ledusskapis ar saldētavu	3
LT	Naudojimo instrukcija Šaldytuvas-šaldiklis	17
SR	Упутство за употребу Фрижидер-замрзивач	30
SL	Navodila za uporabo Hladilnik z zamrzovalnikom	44



UZSTĀDĪŠANA / MONTAVIMAS / ИНСТАЛИРАЊЕ /
NAMESTITEV



TROKŠŅI / TRIUKŠMAI / БУКА / HRUP



Esiet sveicināti AEG pasaulē! Pateicamies jums, ka iegādājāties mūsu ierīci.



Saņemiet lietošanas ieteikumus un brošūras, traucējumu novēršanas, servisa un remonta informāciju:
www.aeg.com/support

Izmaiņu tiesības rezervētas.

SATURS

1. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI.....	3
2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI.....	5
3. VADĪBAS PANELIS.....	7
4. IKDIENAS LIETOŠANA.....	9
5. IETEIKUMI UN PADOMI.....	10
6. APKOPE UN TĪRĪŠANA.....	11
7. TRAUCĒJUMMEKLĒŠANA.....	12
8. TEHNISKIE DATI.....	15
9. INFORMĀCIJA TESTĒŠANAS IESTĀDĒM.....	15
10. AR VIDI SAISTĪTI APSVĒRUMI.....	16

1. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

Pirms ierīces uzstādīšanas un lietošanas rūpīgi izlasiet pievienotos norādījumus. Ražotājs neatbild par savainojumiem un bojājumiem, kas radušies ierīces nepareizas uzstādīšanas vai lietošanas rezultātā. Vienmēr glabājiet šīs instrukcijas drošā, pieejamā vietā, lai tās varētu izmantot nākotnē.

1.1 Bērnu un īpaši jutīgu personu drošība

- Šo ierīci drīkst izmantot bērni no 8 gadu vecuma un cilvēki ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām vai pieredzes un zināšanu trūkumu atbildīgas personas uzraudzībā vai, ja tie ir informēti par ierīces drošu lietošanu un izprot potenciālos riskus. Bērni vecumā no 3–8 gadiem un personas ar ļoti plašu un sarežģītu invaliditāti var ievietot priekšmetus ierīcē un izņemt tos, ja viņi ir atbilstoši apmācīti. Neļaujiet bērniem trīs gadu vecumu

nesasniegušiem bērniem tuvoties ierīcei, ja vien viņi netiek pastāvīgi uzraudzīti.

- Bērni jāuzrauga, lai viņi nerotaļātos ar ierīci.
- Bērni nedrīkst tīrīt ierīci un veikt tās apkopi bez uzraudzības.
- Neļaujiet bērniem tuvoties iepakojumam un atbrīvojieties no tā pienācīgā veidā.

1.2 Vispārīgā drošība

- Šī ierīce ir paredzēta tikai pārtikas un dzērienu glabāšanai.
- Šī ierīce ir izstrādāta tikai izmantošanai mājās apstākļos un telpās.
- Šo ierīci var izmantot birojos, viesnīcu viesu numuriņos, pansiju viesu numuriņos, lauku viesu mājās un citās līdzīgās uzturēšanās vietās, kurās izmantošana nepārsniedz (vidējo) mājsaimniecības lietošanas intensitāti.
- Lai izvairītos no pārtikas produktu piesārņošanas, ievērojiet šādus norādījumus:
 - neatstājiet durvis atvērtas ilgstoši;
 - regulāri tīriet virsmas, kas var saskarties ar pārtiku un pieejamām noplūdes sistēmām;
 - glabājiet jēlu gaļu un zivis piemērotās tvertnēs ledusskapī, lai tās nesaskartos ar vai neuzpilētu uz citiem produktiem.
- UZMANĪBU: Rūpējieties, lai neaizsērētu ierīces korpusa vai iebūvētās konstrukcijas ventilācijas atveres.
- UZMANĪBU: Nelietojiet ražotāja neieteiktas mehāniskas ierīces vai citus līdzekļus atkuššanas procesa paātrināšanai.
- UZMANĪBU: Nebojājiet dzesētāja kontūru.
- UZMANĪBU: Nelietojiet elektroierīces ēdiena uzglabāšanai paredzētajos ierīces nodaļumos, ja vien to izmantošanu neiesaka ražotājs.
- Ierīces tīrīšanai neizmantojiet ūdens smidzinātāju un tvaika tīrītāju.
- Tīriet ierīci ar mitru mīkstu drānu. Izmantojiet tikai neitrālus mazgāšanas līdzekļus. Neizmantojiet abrazīvus

izstrādājumus, abrazīvus sūkļus, šķīdinātājus vai metāla priekšmetus.

- Ja ledusskapis ilgstoši paliek tukšs, izslēdziet to, atkausējiet, iztīriet, nosusiniet un atstājiet vaļā durvis, lai ierīcē neveidotos pelējums.
- Neglabāiet ierīcē sprāgstošas vielas, piemēram, aerosolus ar uzliesmojošu propelentu.
- Ja strāvas padeves vads ir bojāts, tas ir jānomaina ražotājam, autorizētajam servisa centram vai kvalificētam speciālistam, lai izvairītos no nelaimes gadījuma.

2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

2.1 Uzstādīšana



BRĪDINĀJUMS!

Ierīci drīkst uzstādīt tikai sertificēti speciālisti.

- Noņemiet visu iesaiņojumu.
- Neuzstādiet un nelietojiet bojātu ierīci.
- Nelietojiet ierīci, pirms ievietojat to iebūvētā struktūrā drošības izturēšanās dēļ.
- Atsevišķi norādījumi attiecībā uz ierīces instalāciju un durvju vēršanās virziena maiņu pieejami mūsu tīmekļa vietnē.
- Vienmēr uzmanīgi pārvietojiet ierīci, jo tā ir smaga. Vienmēr izmantojiet drošības cimdus un slēgtus apavus.
- Raugieties, lai ap ierīci var brīvi cirkulēt gaiss.
- Pēc uzstādīšanas vai durvju vēršanās virziena maiņas nogaidiet vismaz 4 stundas, līdz pieslēdzat ierīci elektrotīklam. Tas ļauj eļļai ieplūst atpakaļ kompresorā.
- Pirms jebkāda darba veikšanas ar ierīci (piemēram, durvju vēršanās virziena maiņas) atvienojiet kontaktdakšu no kontaktligzdas.
- Neuzstādiet ierīci radiatoru vai plīts, cepeškrāsns, plīts vai plīts virsmas tuvumā, ja veina uzstādīšanas norādēs nav noteikts savādāk.
- Nepakļaujiet ierīci lietus iedarbībai.
- Neuzstādiet ierīci vietā, kur tā ir pakļauta tiešai saules gaismai.

- Neuzstādiet ierīci pārāk mitrās un pārāk aukstās vietās.
- Pārvietojot ierīci, paceliet to aiz priekšējās malas, lai izvairītos no grīdas saskrāpēšanas.
- Aizsargājiet grīdu pret skrāpējumiem, mainot ierīces durvju vēršanās virzienu.
- Ierīces komplektācijā ir iekļauts mitruma uzsūcēja maisiņš. Tā nav rotallieta. Tas nav ēdams. Izmetiet to nekavējoties.

2.2 Pieslēgums elektrotīklam



BRĪDINĀJUMS!

Ugunsgrēka un elektrošoka risks!



BRĪDINĀJUMS!

Novietojot ierīci, pārliedziniet, ka vads nav aizķēries vai bojāts.



BRĪDINĀJUMS!

Neizmantojiet vairāku kontaktspraudņu adapterus un pagarinātājus.

- Pārliedziniet, ka tehnisko datu plāksnītē norādītie parametri atbilst elektrotīkla parametriem.
- Ierīcei jābūt iezemētai.
- Vienmēr izmantojiet pareizi uzstādītu un drošu kontaktlīdzi.
- Ja mājas elektroapgādes kontaktlīdzi nav saņemta, savienojiet ierīci ar atsevišķu zemējumu, kas atbilst pašaīk

- spēkā esošajiem noteikumiem, konsultējoties ar kvalificētu elektriķi.
- Pārliecinieties, ka netiek bojātas elektrotehniskās sastāvdaļas (piem., elektrotīkla kontaktspraudnis, elektroapgādes kabelis, kompresors). Sazinieties ar pilnvarotu servisa centru vai elektriķi, lai aizstātu elektrotehniskos komponentus.
- Elektroapgādes kabelim jāatrodas zemāk par elektrotīkla kontaktligzdu.
- Pieslēdziet kontaktspraudni kontaktligzdai tikai uzstādīšanas beigās. Pārbaudiet, vai pēc uzstādīšanas kontaktspraudnim var brīvi piekļūt.
- Nekad neatslēdziet ierīci no tīkla, velkot aiz strāvas kabeļa. Vienmēr velciet aiz kontaktspraudņa.

2.3 Lietošana



BRĪDINĀJUMS!

Savainojumu, apdegumu vai elektrošoka risks.



Ierīce satur uzliesmojošu gāzi, izobutānu (R600a), dabasgāzi, kas ir videi praktiski nekaitīga. Rīkojieties uzmanīgi, lai nesabojātu dzesētāja shēmu, kas satur izobutānu.

- Nemainiet šī produkta specifikāciju.
- Iebūvētā produkta izmantošana atsevišķi stāvošas ierīces veidā ir stingri aizliegta.
- Šī ierīce ir paredzēta lietošanai apkārtējā temperatūrā no 10°C līdz 38°C. Pareizu ierīces darbību var garantēt norādītajā temperatūras diapazonā.
- Neievietojiet ierīcē elektropreces (piem., saldējuma gatavotājus), izņemot gadījumus, kad ražotājs ir atļāvis to darīt.
- Dzesētāja kontūra bojājuma gadījumā rūpējieties, lai ierīces atrašanās telpā nebūtu liesmu un aizdegšanās avotu. Vēdiniet telpu.
- Nepieļaujiet uzkarstošu priekšmetu, piemēram, plastmasas detaļu saskarsmi ar ierīci.
- Nenovietojiet gāzētus dzērienus saldētavas nodalījumā. Tas izraisīs spiedienu dzēriena tvertnē.

- Neievietojiet ierīcē uzliesmojošas gāzes un šķidrumus ierīcē.
- Neievietojiet ierīcē un neglabājiet tās tuvumā vai uz tās viegli uzliesmojošas vielas vai ar viegli uzliesmojošām vielām piesūcinātus priekšmetus.
- Nepieskarieties kompresoram un kondensatoram. Tie ir karsti.
- Neizņemiet saldētavā ievietotus produktus un nepieskarieties tiem, ja jūsu rokas ir slapjas vai mitras.
- Nesaldējiet atkārtoti pārtiku, kas jau ir bijusi atsaldēta.
- Ievērojiet uz saldētās pārtikas iepakojuma sniegtos uzglabāšanas norādījumus.
- Pirms ievietošanas saldētavā ietiniet pārtiku jebkādā materiālā, kas paredzēts saskarei ar pārtiku.
- Nepieļaujiet ēdiena saskari ar ierīces nodalījumu iekšējām sienām.

2.4 Iekšējais apgaismojums



BRĪDINĀJUMS!

Elektrošoka risks.

- Šis izstrādājums satur vienu vai vairākus gaismas avotus, kuru energoefektivitātes klase ir G.
- Informācija par šajā produktā esošo lampu (lampām) un atsevišķi nopērkamajām rezerves lampām: Šīs lampas ir paredzētas ekstremāliem fiziskajiem apstākļiem, piemēram, temperatūrai, vibrācijai, mitrumam, māsaimniecības ierīcēs vai paredzētas informēšanai par ierīces darbības statusu. Tās nav paredzētas citiem lietošanas veidiem un nav piemērotas māsaimniecības telpu apgaismojumam.

2.5 Apkope un tīrīšana



BRĪDINĀJUMS!

Pastāv traumu un ierīces bojājumu risks.

- Pirms apkopes izslēdziet ierīci un atvienojiet to no elektrotīkla.
- Šīs ierīces dzesēšanas iekārta satur oglekļa dioksīdu. Dzesēšanas iekārtas atkārtotas uzpildes darbus drīkst veikt tikai sertificēts speciālists.

- Regulāri pārbaudiet ierīces ūdens izvadsistēmu un nepieciešamības gadījumā iztīriet to. Ja ūdens izvadsistēmā ir aizsprostota, atkusušais ūdens uzkrāsies ierīces apakšdaļā.

2.6 Serviss

- Lai salabotu ierīci, sazinieties ar pilnvarotu servisa centru. Izmantojiet tikai oriģinālās rezerves daļas.
- Lūdzu, ņemiet vērā, ka pašrocīgi veikti remontdarbi vai remontdarbi, kurus veikušas neprofesionālas personas, var radīt apdraudējumu, un garantija var zaudēt spēku.
- Turpmāk norādītās rezerves daļas ir pieejamas vismaz septiņus gadus pēc modeļa ražošanas pārtraukšanas: termostati, temperatūras sensori, iespiestas shēmas, gaismas avoti, durvju rokturi, durvju eņģes, paplātes un grozi. Durvju blīves ir pieejamas vismaz 10 gadus pēc modeļa ražošanas pārtraukšanas. Pieejamības laiks jūsu valstī var būt ilgāks. Lai iegūtu papildu

informāciju, apmeklējiet mūsu tīmekļa vietni.

- Lūdzu, ņemiet vērā, ka dažas no šīm rezerves daļām ir pieejamas tikai profesionāliem remontētājiem un ka ne visas rezerves daļas der visiem modeļiem.

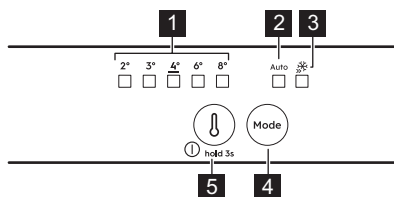
2.7 Ierīces utilizācija

⚠ BRĪDINĀJUMS!

Pastāv traumu un nosmakšanas risks.

- Atvienojiet ierīci no elektropadeves.
- Nogrieziet strāvas kabeli un izmetiet to.
- Izņemiet durvis, lai novērstu bērnu vai dzīvnieku ieslēgšanu ierīcē.
- Šīs ierīces dzesētāja shēma un izolācijas materiāli nekaitē ozona slānim.
- Izolācijas slānis satur viegli uzliesmojošu gāzi. Sazinieties ar vietējo pašvaldību, lai noskaidrotu, kā pareizi atbrīvoties no ierīces.
- Nesabojāji dzesēšanas bloka daļu, kas atrodas blakus siltummainim.

3. VADĪBAS PANELIS



- 1 Temperatūras indikatori
- 2 AI Cool Assist indikators
- 3 Indikators Extra Freeze
- 4 Taustīšs Mode
- 5 Temperatūras regulatora taustīšs/
Poga leslēgt/Izslēgt

3.1 Ieslēgšana/izslēgšana

Ieslēgšana

1. Iespraidiet kontaktdakšu sienas elektrotīkla kontaktligzdā.

2. Ja nav iedegts neviens LED indikators, pieskarieties temperatūras regulatora pogai.

Izslēgšana

Turiet nospiestu temperatūras regulatora pogu 3 s. Visi indikatori izslēdzas.

3.2 Temperatūras regulēšana

Nospiediet temperatūras regulatoru. Mirgo pašreizējās temperatūras indikators LED. Pieskaroties temperatūras regulatoram, iestatījums pārvietojas par vienu pozīciju. Atkārtojiet procedūru, līdz ierīcē tiek sasniegta vēlamā temperatūra.

Temperatūras amplitūda var mainīties no 8 °C līdz 2 °C (ieteicamā — 4 °C).



Iestatītā temperatūra tiks sasniegta 24 st laikā. Strāvas padeves pārtraukuma gadījumā iestatītā temperatūra tiek saglabāta.

3.3 AI CoolAssist

AI CoolAssist ir ar mašīnmācīšanos darbināma funkcija, kas pielāgo ierīces iestatījumus atkarībā no individuāliem lietošanas paradumiem, tostarp durvju atvēršanas biežuma un citām lietotāja darbībām ar ierīci. Kad aktivizēta, AI CoolAssist iespējo šādus vienos režīmus:

- temperatūras pārvaldība: automātiski regulē temperatūru ledusskapja un saldētavas nodalījumos, lai nodrošinātu optimālu pārtikas uzglabāšanu.
- Auto Shopping Mode: automātiski noregulē temperatūras iestatījumus ledusskapja nodalījumā pēc pārtikas produktu iegādes, lai ātri atdziestētu tikko pievienotos produktus. Šis režīms tiek iespējots automātiski, kad ir ieslēgts AI CoolAssist.
- Auto Vacation Mode: samazina elektroenerģijas patēriņu, kad ierīce netiek lietota trīs vai vairāk dienas pēc kārtas. Šis režīms tiek iespējots automātiski, kad ir ieslēgts AI CoolAssist.

Lai aktivizētu/deaktivizētu funkciju, nospiediet taustiņu Mode.

Kad funkcija ir ieslēgta, iedegas AUTO, bet citi indikatori nodziest.

Lai atgrieztos pie manuālā iestatījuma, nospiediet taustiņu Mode, līdz iedegas temperatūras indikators.



Temperatūras regulēšanas poga ir atspējota, kad ir ieslēgts AI CoolAssist. Izslēdziet to, lai pielāgotu temperatūru.



Aktivizējot AI CoolAssist, kamēr ir ieslēgts Extra Cool un/vai Extra Freeze, tiek deaktivizēts Extra Cool un Extra Freeze.
Aktivizējot Extra Cool un/vai Extra Freeze, kamēr ir ieslēgts AI CoolAssist, tiek deaktivizēts AI CoolAssist.

3.4 Funkcija Extra Freeze

Funkciju Extra Freeze izmanto pārtikas produktu iepriekšējai sasaldēšanai un

pakāpeniskaj ātrai sasaldēšanai saldētavas nodalījumā. Šī funkcija paātrina svaigas pārtikas sasaldēšanu un pasargā esošos produktus no sasilšanas.



Lai sasaldētu svaigus produktus, aktivizējiet Extra Freeze funkciju vismaz 24 st pirms sasaldēšanai paredzēto produktu ievietošanas saldētavā.

Lai aktivizētu Extra Freeze funkciju, nospiediet taustiņu Mode. Iedegsies indikators Extra Freeze.



Šī funkcija automātiski izslēdzas pēc ne vairāk kā 52 st.

Lai izslēgtu funkciju, atkārtoti nospiediet Mode. Indikators Extra Freeze izslēgsies.

Lai atgrieztos pie manuālā iestatījuma, nospiediet taustiņu Mode, līdz iedegas temperatūras indikators.

3.5 Brīdinājums, ka durvis atvērtas

Ja ledusskapja durvis paliek atvērtas aptuveni 5 min, atskan skaņas signāls.

Lai skaņas signālu izslēgtu, piespiediet jebkuru pogu.

Skaņas signāls izslēdzas, kad tiek aizvērtas durvis.



Ja neviena poga netiek piespiesta, signāls izslēgsies pēc 1 st.

3.6 Pārtraukums enerģijas padevē.

Ierīce atpazīst ilgstošu strāvas padeves pārtraukumu, kas izraisa temperatūras paaugstināšanos.

Kad strāvas padeve ir atjaunota, mirgo visi temperatūras LED indikatori un dzirdams skaņas signāls. Piespiediet jebkuru pogu, lai izslēgtu skaņu.

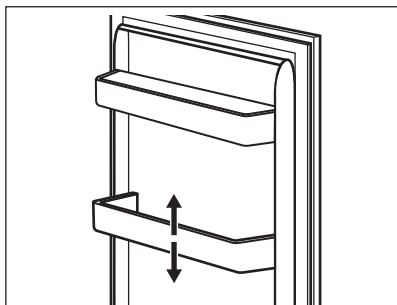


Skaņas signāls automātiski izslēdzas pēc 1 st.
Temperatūras LED indikatori mirgo, līdz tiek atjaunoti atbilstoši darbības apstākļi.

4. IKDIENAS LIETOŠANA

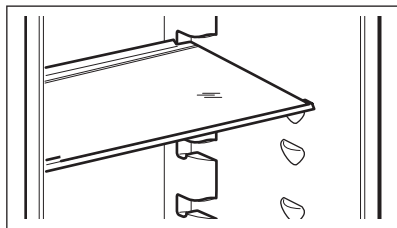
4.1 Durvju plauktu izvietojums

Ērtākai pārtikas uzglabāšanai durvju plauktus var novietot dažādos augstumos. Pavelciet plauktu uzaugšu, lai to pārvietotu.



4.2 Izņemamie plaukti

Ledusskapja sienas ir aprīkotas ar vadīklām. Jūs varat mainīt plauktu pozīciju.



Lai nodrošinātu pareizu gaisa cirkulāciju, neizņemiet virs dārzeņu atvilktnes esošos stikla plauktus.

4.3 Dārzeņu atvilktnes

Ierīces apakšējā daļā ir īpašas atvilktnes, kas paredzētas augļu un dārzeņu glabāšanai.

4.4 Svaigas pārtikas sasaldēšana

Izmantojiet saldētavas nodalījumu svaigas pārtikas sasaldēšanai un dziļi saldētas pārtikas ilgstošai uzglabāšanai.

Aktivizējiet funkciju Extra Freeze vismaz 24 st pirms sasaldēšanai paredzēto produktu ievietošanas saldētavā.

Glabājiet svaigu pārtiku vienmērīgi izkārtotā veidā pirmajā nodalījumā vai atvilktnē no augšas.

Nepārsniedziet maksimālo pārtikas daudzumu, ko drīkst sasaldēt, nepievienojot citu svaigu pārtiku 24 st (sk. tehnisko datu plāksnīti).

Kad sasaldēšanas process ir pabeigts, ierīce pati atjauno iepriekšējos temperatūras iestatījumus (skatiet sadaļu "Funkcija Extra Freeze").



Temperatūra ledusskapja iekšpusē var mainīties.

Lai iegūtu papildinformāciju, skatiet sadaļu "Saldēšanas padomi".

4.5 Saldētas pārtikas glabāšana

Pirmo reizi ieslēdzot ierīci, kā arī pēc ilgstošas neizmantošanas aktivizējiet funkciju Extra Freeze vismaz 3 st pirms produktu ievietošanas saldētavas nodalījumā.

Lai uzglabātu lielu pārtikas daudzumu, izņemiet atvilktnes un novietojiet produktus tieši uz plauktiem, vismaz 15 mm atstāvis no durvīm.

UZMANĪBU!

Ja strāvas padeve bijusi pārtraukta ilgāku laiku nekā tehnisko datu plāksnītē norādīto laiku ("elektroenerģijas padeves atjaunošanas laiks"), tad atkausētā pārtika jāizmanto nekavējoties.

5. IETEIKUMI UN PADOMI

5.1 Padomi elektroenerģijas taupīšanai

- Saldētava. Oriģinālā konfigurācija nodrošina visefektīvāko enerģijas izmantošanu.
- Ledusskapis. Konfigurācijā ar ierīces apakšējā daļā ievietotām atvilktnēm un vienmērīgi izkārtotiem plauktiem tiek nodrošināts visefektīvākais elektroenerģijas patēriņš. Durvju plauktu pozīcija neietekmē elektroenerģijas patēriņu.
- Nevirīniet bieži ierīces durvis un neturiet tās atvērtas ilgāk nekā tas nepieciešams.
- Saldētava. Jo aukstāka iestatītā temperatūra, jo lielāks elektroenerģijas patēriņš.
- Ledusskapis. Neiestatiet pārāk augstu temperatūru, ja vien tas nav nepieciešams pārtikai.
- Ja apkārtējās vides temperatūra ir augsta, temperatūras regulators ir iestatīts uz zemu temperatūru un ierīcē ir ievietots maksimāls produktu daudzums, tad kompresors, iespējams, darbosies nepārtrauktā darbības režīmā, veidojot apsarmojumu vai ledu uz iztvaikotāja. Šādā gadījumā iestatiet temperatūras regulatoru uz augstāku temperatūru, lai veiktu automātisku atkausēšanu.
- Neaizsedziet ventilācijas restes un atveres.

5.2 Saldēšanas padomi

- Nesasaldējiet pudeles vai skārdenes ar dzērieniem, jo īpaši, ja dzēriens satur oglekļa dioksīdu. Saldēšanas laikā tās var uzsprāgt.
- Neievietojiet saldētavas nodalījumā karstus ēdienus.

- Neievietojiet nesasaldētu pārtiku tieši blakus sasaldētai pārtikai.
- Neēdiet ledus gabaliņus, ledū sasaldētu ūdeni vai ledenes uzreiz pēc to izņemšanas no saldētavas, lai izvairītos no pārāk liela aukstuma mutē.
- Nesasaldējiet atkārtoti jau atkausētus produktus.

5.3 Padomi saldētas pārtikas glabāšanai

- Saldētavas nodalījums ir marķēts ar apzīmējumu  ***.
- Labs temperatūras iestatījums, kas nodrošina saldētu pārtikas produktu glabāšanu temperatūrā, kas ir vienāda vai zemāka par -18°C .
- Augstāks temperatūras iestatījums ierīcē var saīsināt produktu derīguma termiņu.
- Saldētus pārtikas produktus var glabāt visā saldētavas nodalījumā.
- Atstājiet pietiekami daudz vietas apkārt produktiem, lai ap tiem varētu brīvi cirkulēt gaiss.

5.4 Glabāšanas laiks saldētavas nodalījumā

Pārtikas veids	Derīguma termiņš (mēneši)
Maize	3
Augļi (izņemot citrusaugļus)	6 - 12
Dārzeni	8 - 10
Pārpalikumi, ne gaļa	1 - 2
Piena produkti:	
Sviests	6 - 9

Pārtikas veids	Derīguma termiņš (mēneši)
Mīksts siers (piem., mocarella)	3 - 4
Ciets siers (piem., parmezāns vai Čeders siers)	6
Jūras veltes:	
Treknas zivis (piem., lasis, skumbrija)	2 - 3
Tiesas zivis (piem., menca, plekste)	4 - 6
Garneles	12
Nolobīti ēdamie gliemeži un mīdijas	3 - 4
Termiski apstrādātas zivis	1 - 2
Gaļa:	
Putnu gaļa	9 - 12
Liellopa gaļa	6 - 12
Cūkgaļa	4 - 6
Jēra gaļa	6 - 9
Desiņas	1 - 2
Šķiņķis	1 - 2
Pārpalikumi, ar gaļu	2 - 3

5.5 Ieteikumi pārtikas glabāšanai ledusskapī



Svaigās pārtikas glabāšanas nodalījums ir atzīmēts (datu plāksnītē) ar .

- Labs temperatūras iestatījums, kas nodrošina svaigas pārtikas uzglabāšanu, ir +4 °C vai zemāks.
- Šķidrumu un ēdienu glabāšanai vienmēr izmantojiet slēgtus traukus, lai izvairītos no garšām un smakām nodalījumā.
- Lai izvairītos no pagatavota ēdiena un jēlu produktu savstarpēja piesārņojuma, ievietojiet pagatavoto apsegtā traukā un nošķiriet to no jēliem produktiem.
- Ietiniet piemērotā iepakojumā un novietojiet gaļu uz stikla plaukta virs dārzeņu atvilktnes.
- Atkausējiet pārtiku ledusskapī.
- Neievietojiet ierīcē karstus ēdienus.
- Nomazgājiet augļus un dārzeņus un novietojiet tos attiecīgajā (dārzeņu atvilktnē).
- Neuzglabājiet ledusskapī eksotiskos augļus.
- Neuzglabājiet ledusskapī glabāt tādus dārzeņus kā tomāti, kartupeļi, sīpoli un ķiploki.
- Aizskrūvējiet pudeles, pirms tās ieliekat ledusskapī.

6. APKOPE UN TĪRĪŠANA



BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļas "Drošība".

6.1 Ierīces iekšpuses tīrīšana

Pirms lietošanas nomazgājiet iekšpusi un visus papildpiederumus ar remdenu ūdeni un neitrālām ziepēm, pēc tam izžāvējot.



UZMANĪBU!

Ierīces papildpiederumi un detaļas nav piemērotas mazgāšanai trauku mazgājamajā mašīnā.

6.2 Periodiska tīrīšana

Regulāri tīriet aprikojumu:

- Tīriet ierīces iekšpusi un papildpiederumus ar siltu ūdeni un neitrālām ziepēm. Noskalojiet un noslaukiet.

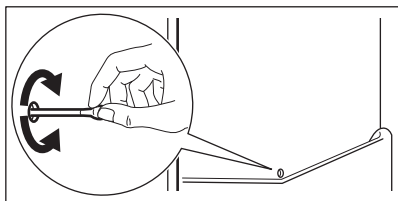
- Regulāri noslaukiet durvju blīvējumus.

6.3 Ledusskapja atkausēšana

Ierastā darbības režīma laikā tiek automātiski likvidēts apsarmojums, kas veidojas ledusskapja nodalījumā. Atkausētais ūdens tiek novadīts caur tekni izvietotā īpašā tvertnē, kur tas iztvaiko.

Regulāri tīriet atkausēšanas ūdens novades atveri ledusskapja nodalījuma kanāla vidū.

Izmantojiet ierīces komplektācijā iekļauto cauruļu tīrītāju.



6.4 Saldētavas atkausēšana

⚠ UZMANĪBU!

Neizmantojiet asus metāla priekšmetus apsarmojuma noņemšanai no iztvaicētāja. Izmantojiet tikai ražotāja ieteiktos papildpiederumus, lai paātrinātu atkušānu.



Iestatiet zemāku temperatūru aptuveni 12 st pirms atkausēšanas.

Ir normāli, ja uz saldētavas plauktiem un ap augšējo nodalījumu parādās plāna sarmas kārtiņa. Atkausējiet saldētavu, kad sarmas kārtas biezums sasniedz aptuveni 3–5 mm.

1. Izslēdziet un atvienojiet ierīci no strāvas padeves.
2. Izņemiet uzglabāto pārtiku.
3. Atstājiet durvis atvērtas un pasargājiet grīdu no ūdens.
4. Ievietojiet saldētavas nodalījumā tvertni ar siltu ūdeni, lai paātrinātu atkušānu procesu.
5. Pēc atkausēšanas izslaukiet iekšpusi.
6. Ieslēdziet ierīci. Aizveriet durvis.
7. Iestatiet zemāko temperatūru vismaz 3 st pirms atkal ievietošanas ēdienu saldētavā.

6.5 Ierīces ilgstoša neizmantošana

Ja ierīce netiek ilgstoši lietota, veiciet šādas piesardzības pasākumus:

1. Atvienojiet ierīci no elketrības strāvas padeves.
2. Izņemiet no tās visus pārtikas produktus.
3. Atkausējiet ierīci.
4. Iztīriet ierīci un notīriet visus tās papildpiederumus.
5. Atstājiet durvis pusvīrus, lai novērstu nepatīkama aromāta veidošanos.

7. TRAUCĒJUMMEKLĒŠANA

⚠ BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļas "Drošība".

7.1 Ko darīt, ja...

Problēma	Iespējamais cēlonis	Risinājums
Ierīce nedarbojas.	Ierīce ir izslēgta.	Ieslēdziet ierīci.

Problēma	Iespējamais cēlonis	Risinājums
	Elektrofīkla vada spraudnis nav pareizi savienots ar elektrofīkla kontaktligzdu.	Savienojiet elektrofīkla vada spraudni ar elektrofīkla kontaktligzdu pareizi.
	Elektrofīkla kontaktligzdā nav elektriskā sprieguma.	Savienojiet citu elektroierīci ar elektrofīkla kontaktligzdu. Sazinieties ar kvalificētu elektriķi.
Ierīce rada pārāk daudz trokšņu.	Ierīce nav pareizi atbalstīta.	Pārbaudiet, vai ierīce ir novietota stabili.
Ieslēgts akustiskais vai vizuālais brīdinājuma signāls.	Ierīces durvis ir atstātas vaļā.	Aizveriet durvis.
Kompresors darbojas nepārtraukti.	Temperatūra ir iestatīta nepareizi.	Skatiet nodaļu "Vadības panelis".
	Vienlaikus ievietots pārāk liels ēdiena daudzums.	Pagaidiet pāris stundas un pēc tam pārbaudiet temperatūru atkal.
	Istabas temperatūra ir pārāk augsta.	Skatiet nodaļu "Uzstādīšana".
	Ierīcē ievietotā pārtika pārāk silta.	Pirms ievietošanas ierīcē uzglabāšanai ļaujiet atdzist līdz istabas temperatūrai.
	Durvis nav pareizi aizvērtas.	Skatīt sadaļu "Aizverot durvis".
	Ir aktivizēta funkcija Extra Freeze.	Skatiet sadaļu "Extra Freeze funkcija".
Kompresors nesāk darboties uzreiz pēc "Extra Freeze" nospiešanas vai pēc temperatūras maiņišanas.	Kompresors sāk darbu pēc kāda laika.	Tas ir normāli; kļūdas nav.
Ierīces durvis nav pareizi salāgotas, vai tās saskaras ar ventilācijas režģi.	Ierīce nav nolīmeņota.	Skatiet uzstādīšanas norādes.
Ierīces durvis neatveras viegli.	Jūs mēģināt atkārtoti atvērt ierīces durvis uzreiz pēc to aizvēršanas.	Pagaidiet dažas sekundes pirms atverat durvis pēc to aizvēršanas.
Nestrādā lampiņa.	Lampiņa izgaismo gaidstāves režīmu.	Aizveriet un atveriet ierīces durvis.
	Lampiņa ir bojāta.	Sazinieties ar pilnvarotu servisa centru.
Ierīcē ir pārāk daudz sarmas un ledus.	Durvis nav aizvērtas pareizi.	Skatīt sadaļu "Aizverot durvis".
	Paplāksne ir deformēta vai netīra.	Skatīt sadaļu "Aizverot durvis".
	Pārtika nav atbilstoši iepakota.	Iepakojiet pārtiku atbilstoši.
	Temperatūra ir iestatīta nepareizi.	Skatiet nodaļu "Vadības panelis".
	Ierīce ir pilnībā piepildīta, un tā ir iestatīta uz zemāko temperatūru.	Iestatiet augstāku temperatūru. Skatiet nodaļu "Vadības panelis".
	Ierīcē iestatītā temperatūra ir pārāk zema, un apkārtējā temperatūra ir pārāk augsta.	Iestatiet augstāku temperatūru. Skatiet nodaļu "Vadības panelis".

Problēma	Iespējamais cēlonis	Risinājums
Uz ledusskapja aizmugurējās plātnes tek ūdens.	Automātiskās atkausēšanas laikā kūst sarma uz aizmugurējās plātnes.	Tas ir pareizi.
Ledusskapī ir pārāk daudz ūdens kondensāta.	Ierīces durvis tika virinātas pārāk bieži.	Atveriet ierīces durvis tikai tad, kad tas ir nepieciešams.
	Ierīces durvis nav bijušas pilnībā aizvērtas.	Pārliecinieties, ka durvis ir pilnībā aizvērtas.
	Uzglabātā pārtika nav bijusi iesaiņota.	Pirms pārtikas uzglabāšanas ierīcē, iesaiņojiet to piemērotā iepakojumā.
	Ir normāli, ja vasarā un rudenī rodas lielāks kondensāta daudzums sakarā ar lielāku gaisa un pārtikas mitruma pakāpi. Ledusskapis nerada nekādu mitruma daudzumu. Pēc šī perioda mitrums ledusskapī samazināsies.	Vasarā un rudenī iestatiet ledusskapī siltāku temperatūru (aptuveni 6 līdz 7 °C).
Uz stikla plauktiem ir ūdens pilieni.	Ledusskapī ir pārāk liels mitruma līmenis.	Noslaukiet stikla plauktus ar drāniņu, lai atbrīvotos no pilieniem.
Ledusskapī tek ūdens.	Pārtika neļauj ūdenim ieplūst ūdens kolektorā.	Pārliecinieties, ka pārtika nepieskaņas aizmugurējai plātnei.
	Ūdens notece aizsprostota.	Izīrīet ūdens noteci.
Uz grīdas tek ūdens.	Kūstošā ūdens izvads nav pievienots virs kompresora novietotajai tvaiku uztveršanas paplātei.	Savienojiet kūstošā ūdens izvadu ar tvaiku uztveršanas paplāti.
Nevar iestatīt temperatūru.	Ir aktivizēta Extra Freeze funkcija.	Izslēdziet funkciju Extra Freeze manuāli vai uzgaidiet, līdz funkcija automātiski izslēdzas. Skatiet sadaļu "Extra Freeze funkcija".
Ierīces temperatūra ir pārāk zema vai pārāk augsta.	Temperatūra nav iestatīta pareizi.	Iestatiet augstāku/zemāku temperatūru.
	Durvis nav pareizi aizvērtas.	Skatiet sadaļu "Aizverot durvis".
	Ēdiens ir pārāk karsts.	Ļaujiet pārtikai atdzist, pirms to ievietojat uzglabāšanai.
	Vienlaikus tiek uzglabāts pārāk liels ēdiena daudzums.	Ievietojiet mazāk pārtikas produktu vienlaicīgi.
	Sarmas kārtas biezums pārsniedz 4-5 mm.	Atkausējiet ierīci.
	Ierīces durvis ir tikušas pārāk bieži atvērtas.	Atveriet ierīces durvis tikai tad, kad tas ir nepieciešams.
	Ir aktivizēta funkcija Extra Freeze.	Skatiet nodaļu "Extra Freeze funkcija".
	Ierīcē necirkulē aukstais gaiss.	Pārliecinieties, ka ierīcē cirkulē aukstais gaiss. Skatiet nodaļu "Ieteikumi un padomi".

Problēma	Iespējamais cēlonis	Risinājums
Virsmas ledusšķapja nodaļījumā ir siltākas.		Tas ir normāli.
Vienlaikus mirgo temperatūras iestatījumu gaismas diodes.	Izmērot temperatūru, radusies kļūda.	Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru. Dzesēšanas sistēma turpinās uzturēt pārtiku atdzesētu, taču temperatūras pielāgošana nebūs pieejama.



Ja problēma joprojām pastāv, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.

7.2 Spuldzes maiņa

Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru, lai nomainītu lampu.

7.3 Aizverot durvis

1. Notīriet durvju blīves.
2. Lai pielāgotu durvis, skatiet uzstādīšanas norādījumus.
3. Lai nomainītu defektīvas durvju blīves, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.

8. TEHNISKIE DATI

Tehniskā informācija ir atrodamā ierīces iekšpusē esošajā tehnisko datu plāksnītē un uz energoefektivitātes marķējuma.

For Switzerland only

Spriegums: 220-240 V

Frekvence: 50 Hz

For EU only

QR kods uz ierīces komplektācijā iekļautā energoefektivitātes marķējuma sniedz tīmekļa saiti uz informāciju par ES EPREL datu bāzē iekļauto ierīces ekspluatācijas raksturlielumu informāciju. Glabājiet energoefektivitātes marķējumu kopā ar lietotāja rokasgrāmatu un visiem pārējiem ierīces komplektācijā iekļautajiem dokumentiem. Šo pašu

informāciju var uzzināt arī EPREL, atverot saiti <https://eprel.ec.europa.eu> un norādot ierīces energoefektivitātes nominālo datu plāksnītē norādīto modeļa nosaukumu un produkta numuru. Lai saņemtu detalizētu informāciju par energomarkējumu, atveriet saiti www.theenergylabel.eu.

For UK only

QR kods uz ierīces komplektācijā iekļautā energomarkējuma sniedz tīmekļa saiti uz informāciju par ierīces ekspluatācijas parametriem. Glabājiet energoefektivitātes marķējumu kopā ar lietotāja rokasgrāmatu un visiem pārējiem ierīces komplektācijā iekļautajiem dokumentiem.

9. INFORMĀCIJA TESTĒŠANAS IESTĀDĒM

Ierīces uzstādīšana un sagatavošana EcoDesign pārbaudei atbilst:

UK	BS EN 62552
ES, Šveice, Izraēla	EN 62552
Austrālija	IEC 62552
Dienvidāfrika	SANS 62552

AAE	UAE.S 5010-3:2022
GCC	SASO-2892_2018

Ventilācijas prasībām, padziļinājumu izmēriem un minimālajam aizmugurējam attālumam jābūt tādām, kā norādīts šīs Lietotāja rokasgrāmatas Uzstādīšana. nodaļā.

Lai iegūtu vairāk informācijas, arī par ielādes shēmām, sazinieties ar ražotāju.

10. AR VIDI SAISTĪTI APSVĒRUMI

Nododiet otrreizējai pārstrādei materiālus ar simbolu . Ievietojiet iepakojuma materiālus atbilstošajos konteineros to otrreizējai pārstrādei. Palīdziet aizsargāt vidi un cilvēku veselību, nododot elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus pārstrādei. Neizmetiet

ierīces, kas apzīmētas ar simbolu  kopā ar mājsaimniecības atkritumiem. Nododiet ierīci vietējā pārstrādes uzņēmumā vai sazinieties ar savu pašvaldību.

Sveiki atvykę į „AEG“ pasaulį! Dėkojame, kad pasirinkote mūsų prietaisą.



Čia rasite naudojimo patarimų, brošiūrų, informacijos apie trikčių šalinimą, aptarnavimą ir remontą:
www.aeg.com/support

Galimi pakeitimai.

TURINYS

1. SAUGOS INFORMACIJA.....	17
2. SAUGOS INSTRUKCIJA.....	19
3. VALDYMO SKYDELIS.....	21
4. KASDIENIS NAUDOJIMAS.....	23
5. NAUDINGI PATARIMAI.....	23
6. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA.....	25
7. GEDIMŲ ŠALINIMAS.....	26
8. TECHNINIAI DUOMENYS.....	28
9. INFORMACIJA BANDYMŲ LABORATORIJOMS.....	29
10. APLINKOS APSAUGA.....	29

1. ⚠ SAUGOS INFORMACIJA

Prieš įrengdami ir naudodami šį prietaisą, atidžiai perskaitykite pateiktą instrukciją. Gamintojas neatsako už sužalojimus ar nuostolius, patirtus dėl netinkamo prietaiso įrengimo ar naudojimo. Instrukciją visada laikykite saugioje ir pasiekiamoje vietoje, kad prireikus galėtumėte ją pasinaudoti.

1.1 Vaikų ir pažeidžiamų žmonių sauga

- Vyresni nei 8 metų vaikai ir asmenys, turintys fizinių, jutiminių arba protinių sutrikimų, arba asmenys, kuriems trūksta patirties ar žinių, šį prietaisą gali naudoti tik prižiūrimi kitų arba gavę nurodymus, kaip saugiai naudotis prietaisu, jei jie supranta su prietaiso naudojimu susijusius pavojus. Vaikams nuo 3 iki 8 metų ir rimtą ar sudėtingą negalią turintiems asmenims pakrauti ir iškrauti prietaisą leidžiama tik tuomet, jei jie yra gerai išmokyti tinkamai tai daryti. Mažesnių nei 3 metų vaikų negalima palikti be priežiūros ar kitaip leisti pasiekti naudojamą prietaisą.

- Vaikus būtina nuolat prižiūrėti ir užtikrinti, kad jie nežaistų su buitinais prietaisais .
- Vaikai be priežiūros negali atlikti prietaiso valymo ir naudotojo priežiūros darbų.
- Visas pakuotės medžiagas saugokite nuo vaikų ir tinkamai pašalinkite.

1.2 Bendrieji saugos reikalavimai

- Šis prietaisas skirtas laikyti tik maistą ir gėrimus.
- Tai buitinis prietaisas, skirtas naudoti patalpose, vienam šeimos ūkiui.
- Šį prietaisą galima naudoti biuruose, viešbučių kambariuose, nakvynės ar svečių namuose ir kitoje panašioje aplinkoje, kur prietaiso naudojimo intensyvumas neviršija įprasto buitinio naudojimo.
- Laikykitės šių nurodymų, kad neužterštumėte maisto:
 - nepalikite durelių atidarytų ilgą laiką;
 - reguliariai valykite paviršius, kurie liečiasi su maistu, ir pasiekiamas drenažo sistemas;
 - šviežią mėsą ir žuvį laikykite tinkamoje taroje šaldytuve, kad nesiliestų su kitu maistu arba nelašėtų ant kito maisto.
- DĖMESIO! Pasirūpinkite, kad nebūtų užkimštos ventiliacinės angos, esančios prietaiso korpuse ar konstrukcijoje, kurioje prietaisas įmontuotas.
- DĖMESIO! Norėdami paspartinti atitirpinimo procesą, nenaudokite jokių mechaninių ar kitokių priemonių, išskyrus gamintojo rekomenduojamas.
- DĖMESIO! Nepažeiskite šaldymo sistemos.
- DĖMESIO! Maisto produktų skyriuose nelaikykite jokių elektrinių prietaisų, išskyrus gamintojo rekomenduojamus.
- Prietaisui valyti nenaudokite garų ir nepurškite vandeniu.
- Valykite prietaisą drėgna, minkšta šluoste. Naudokite tik neutralius ploviklius. Nenaudokite šveičiamųjų produktų, šveitimo kempinių, tirpiklių arba metalinių grandyklių.

- Kai prietaisas ilgą laiką stovi tuščias, išjunkite, atitirpinkite, išvalykite, išdžiovinkite ir palikite dureles atviras, kad prietaise nesusidarytų pelėsio.
- Nelaikykite šiame prietaise sproglių ar degių medžiagų, pavyzdžiui, aerosolinių indų su degiomis medžiagomis.
- Jei pažeidžiamas maitinimo laidas, jį leidžiama keisti tik gamintojui, jo įgaliotajam techninės priežiūros centrui arba panašios kvalifikacijos asmenims – kitaip gali kilti pavojus.

2. SAUGOS INSTRUKCIJA

2.1 Montavimas

ĮSPĖJIMAS!

Šį prietaisą įrengti privalo tik atitinkamos kvalifikacijos specialistas.

- Nuimkite visas pakavimo medžiagas.
- Neįrenkite ir nenaudokite sugadinto prietaiso.
- Saugumo sumetimais nenaudokite prietaiso, prieš įrengdami jį balduose.
- Vadovaukitės atskiromis prietaiso montavimo ir durelių atidarymo krypties keitimo instrukcijomis, kurias rasite mūsų svetainėje.
- Visada būkite atsargūs, kai perkeliate prietaisą, nes jis yra sunkus. Visada mūvėkite apsaugines pirštines ir avėkite uždarą avalynę.
- Prietaisą įrenkite taip, kad aplink jį galėtų laisvai cirkuliuoti oras.
- Pirmą kartą įrengus arba pakeitus durelių atidarymo kryptį, palaukite bent 4 valandas, prieš jungdami prietaisą į maitinimo tinklą. To reikia, kad alyva sutekėtų atgal į kompresorių.
- Prieš atlikdami bet kokius darbus su prietaisu (pvz., keičiant durelių atidarymo kryptį), ištraukite kištuką iš maitinimo lizdo.
- Nemontuokite prietaiso šalia radiatoriaus, viryklės, orkaitės ar kaitlentės, išskyrus atvejus, kai tai nurodyta prietaiso montavimo instrukcijoje.
- Nestatykite prietaiso ten, kur ant jo galėtų užlyti.
- Nemontuokite prietaiso ten, kur jį nuolat veiktų tiesioginė saulės šviesa.

- Neįrenkite prietaiso per daug drėgnose ar per šaltose vietose.
- Norėdami perkelti prietaisą į kitą vietą, kilstelėkite jį už priekinio krašto, kad nesubraižytumėte grindų.
- Keisdami durelių pusę, apsaugokite grindis nuo įbrėžimų.
- Prietaise yra sausiklio maišelis. Tai ne žaislas. Tai ne maistas. Iškart jį išmeskite.

2.2 Elektros prijungimas

ĮSPĖJIMAS!

Pavojus sukelti gaisrą ir gauti elektros smūgį.

ĮSPĖJIMAS!

Kai statote prietaisą, įsitikinkite, kad maitinimo laidas nebūtų prispaustas ar pažeistas.

ĮSPĖJIMAS!

Nenaudokite daugiakanalių kištukų, jungiklių ir ilginio laidų.

- Įsitikinkite, kad parametrai techninių duomenų plokštelėje atitinka maitinimo tinklo elektros vardinį duomenį.
- Prietaisą privaloma įžeminti.
- Visada naudokite tinkamai įrengtą įžemintą saugųjį elektros lizdą.
- Jei buitinis maitinimo lizdas neįžemintas, pasikonsultavę su kvalifikuotu elektriку ir laikydamiesi galiojančių taisyklių prijunkite prietaisą prie atskirai įrengtos įžeminimo sistemos.

- Būkite atsargūs, kad nesugadintumėte elektrinių dalių (pvz., elektros kištuko, maitinimo kabelio, kompresoriaus). Jei pririnktų pakeisti kokią nors elektrinę dalį, išsikvieskite techninės priežiūros centro specialistą arba profesionalų elektriką.
- Maitinimo kabelis privalo būti žemiau elektros kištuko lygio.
- Elektros kištuką į tinklo lizdąjunkite tik tuomet, kai visiškai pabaigsite įrengimą. Įsitikinkite, kad įrengus prietaisą, elektros laido kištuką būtų lengva pasiekti.
- Norėdami išjungti prietaisą, netraukite už maitinimo laido. Visada traukite paėmę už elektros kištuko.

2.3 Naudojimas

ĮSPĖJIMAS!

Pavojus susižaloti, nudegti, gauti elektros smūgį ar sukelti gaisrą.



Prietaise yra degių izobutano (R600a) dujų – tai gamtinės ir aplinkai visiškai nekenkiančios dujos. Būkite atsargūs, kad nepažeistumėte kompresoriaus šaldymo grandinės, kurioje yra izobutano.

- Nebandykite pakeisti šio prietaiso techninių savybių.
- Griežtai draudžiama įmontuojamąjį gaminį eksploatuoti neįmontuotą.
- Šis prietaisas skirtas naudoti 10°C–38°C temperatūros aplinkoje. Nurodytas temperatūros diapazonas užtikrins tinkamą prietaiso veikimą.
- Nedėkite į vidų elektrinių prietaisų (pvz., ledų gaminimo aparato), išskyrus gamintojo rekomenduojamus.
- Jeigu pažeisite šaltnešio liniją, nedekite liepsnos ir apsaugokite aplinką nuo bet kokių kitų užsiliepsnojimo šaltinių. Gerai išvėdinkite patalpą.
- Saugokite prietaiso plastikines dalis nuo įkaitusių objektų.
- Šaldiklyje nelaikykite jokių gazuotų gėrimų. Skardinė ar kitoks indas gali sprogti.
- Prietaise nelaikykite degių dujų ar skysčių.
- Šalia prietaiso, į prietaisą arba ant jo nedėkite degių medžiagų arba degiomis medžiagomis sudrėkintų daiktų.

- Nelieskite kompresoriaus ir kondensatoriaus. Jie gali būti įkaitę.
- Drėgnomis ar šlapiomis rankomis neimkite ir nelieskite jokių šaldiklyje esančių produktų.
- Nešaldykite atšildyto maisto pakartotinai.
- Vadovaukitės ant šaldytų maisto produktų pakuočių pateiktais laikymo nurodymais.
- Suvyniokite maistą bet kokia sąlyčiui su maistu tinkančia medžiaga, prieš dėdami į šaldiklį.
- Pasirūpinkite, kad maistas neliestų vidinių prietaiso sienelių.

2.4 Vidinis apšvietimas

ĮSPĖJIMAS!

Elektros smūgio pavojus.

- Šiame prietaise yra vienas arba keli šviesos šaltiniai atitinkantys G energijos vartojimo efektyvumo klasę.
- Šio gaminio viduje esanti (-čios) lemputė (-ės) ir atskirai parduodamos atsarginės lemputės: Šios lemputės turi atlaikyti ekstremalias fizines sąlygas buitiniuose prietaisuose, pavyzdžiui, temperatūrą, vibraciją, drėgmę, arba yra skirtos informuoti apie prietaiso veikimo būseną. Jos nėra skirtos naudoti kitoms paskirtims ir netinka patalpoms apšviesti.

2.5 Priežiūra ir valymas

ĮSPĖJIMAS!

Galite susižeisti arba sugadinti prietaisą.

- Prieš vykdydami priežiūros darbus išjunkite prietaisą ir ištraukite maitinimo laido kištuką iš elektros lizdo.
- Šio prietaiso šaldymo sistemoje yra angliavandenilio. Prietaiso techninės priežiūros ir sistemos užpildymo darbus turi vykdyti tik atitinkamos kvalifikacijos specialistas.
- Reguliariai tikrinkite ir valykite prietaiso vandens išleidimo kanalą. Užsikimšus vandens išleidimo kanalui vanduo kaupsis prietaiso apačioje.

2.6 Paslauga

- Dėl prietaiso remonto kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą. Naudokite tik originalias dalis.
- Atkreipkite dėmesį, kad pačių arba neprofesionalus remontas gali turėti pasekmių saugai ir panaikinti garantiją.
- Nutraukus modelio gamybą šių atsarginių dalių bus galima įsigyti dar bent 7 metus: termostatų, temperatūros jutiklių, mikroschemų plokščių, šviesos šaltinių, durelių rankenų, vyrių, padėklų ir krepšių. Nutraukus modelio gamybą durelių tarpinių bus galima įsigyti dar bent 10 metų. Šis laikotarpis jūsų šalyje gali būti dar ilgesnis. Daugiau informacijos rasite mūsų internetinėje svetainėje.
- Įsidėmėkite, kad tam tikros šios atsarginės dalys yra prieinamos tik profesionaliems remonto specialistams ir kad ne visos atsarginės dalys yra aktualios visiems modeliams.

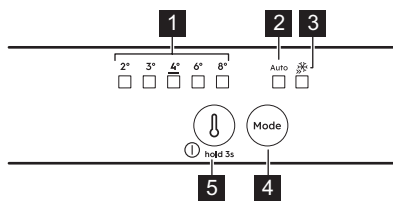
2.7 Seno prietaiso išmetimas

⚠ ĮSPĖJIMAS!

Pavojus susižeisti arba uždusti.

- Ištraukite maitinimo laido kištuką iš maitinimo tinklo lizdo.
- Nupjaukite elektros laidą ir išmeskite jį.
- Išimkite dureles, kad vaikai ir gyvūnai neužsidarytų prietaiso viduje.
- Šio prietaiso šaltnešio grandinė ir izoliacinės medžiagos neardo ozono sluoksnio.
- Izoliaciniame porolone yra degių dujų. Norėdami sužinoti, kaip tinkamai išmesti seną prietaisą, susisiekite su atitinkama savivaldybės įstaiga.
- Nepažeiskite aušinimo įtaiso, esančio šalia šilumokačio.

3. VALDYMO SKYDELIS



- 1 Temperatūros indikatoriai
- 2 „AI Cool Assist“ indikatoriai
- 3 Extra Freeze indikatoriai
- 4 Mode mygtukas
- 5 Temperatūros reguliavimo mygtukas
[JUNGIMO / IŠJUNGIMO mygtukas]

3.1 Įjungimas ir išjungimas

Įjungimas

1. Kištuką įkiškite į sieninį lizdą.
2. Jeigu visi LED indikatoriai išjungti, paspauskite temperatūros reguliatoriaus mygtuką.

Išjungimas

Nuspauskite ir 3 sek palaikykite temperatūros reguliatoriaus mygtuką. Išsijungs visi indikatoriai.

3.2 Temperatūros reguliavimas

Paspauskite temperatūros reguliatorių. Mirksės pasirinktos temperatūros indikatoriai LED. Paspaudę temperatūros reguliatorių, nustatymą pakeisite vienu žingsniu. Kartokite procedūrą, kol prietaisas pasieks reikiamą temperatūrą.

Temperatūros diapazonas gali svyruoti nuo 8 °C iki 2 °C (rekomenduojama 4°C).



Nustatytą temperatūrą prietaisas pasieks per 24 val. Nutrūkus elektros maitinimui temperatūros nustatymas išlieka.

3.3 AI CoolAssist

AI CoolAssist yra mašininio mokymosi funkcija, kuri reguliuoja prietaiso nustatymus priklausomai nuo jo naudojimo, įskaitant durelių atidarymo dažnumą ir kitus

pasikartojančius naudotojo veiksmus. Kai AI CoolAssist įjungta, ji įjungia šiuos išmaniuosius režimus:

- temperatūros valdymo – automatiškai reguliuoja temperatūrą šaldytuvo ir šaldiklio skyriuose, kad užtikrintų optimalią maisto temperatūrą;
- Auto Shopping Mode – automatiškai reguliuoja šaldytuvo temperatūros nustatymus, kad sparčiai atvėsintų ką tik iš parduotuvės parsineštus maisto produktus; Šis režimas įjungiamas automatiškai, kai įjungtas AI CoolAssist.
- Auto Vacation Mode – sumažina energijos sąnaudas, kai tris ar daugiau dienų iš eilės prietaiso nenaudojate. Šis režimas įjungiamas automatiškai, kai įjungtas AI CoolAssist.

Norėdami įjungti ar išjungti funkciją, paspauskite Mode mygtuką.

Įjungus funkciją švies AUTO indikatorius, o kiti išsijungs.

Norėdami grįžti prie rankinio nustatymo, paspauskite Mode mygtuką ir palaikykite, iki išsijungs temperatūros indikatorius.



Kai įjungta AI CoolAssist funkcija, temperatūros reguliavimo mygtukas neveikia. Jei norite nustatyti temperatūrą, išjunkite jį.



Įjungus AI CoolAssist, kai Extra Cool ir (arba) Extra Freeze yra įjungti, Extra Cool ir Extra Freeze išjungiami. Įjungus Extra Cool ir (arba) Extra Freeze, kai AI CoolAssist yra įjungtas, AI CoolAssist išjungiamas.

3.4 Extra Freeze funkcija

Funkcija Extra Freeze skirta maistui šaldiklyje atvėsinti ir (arba) greitai užšaldyti. Naudojant šią funkciją paspartinamas šviežio maisto užšaldymas ir apsaugomi jau įdėti maisto produktai nuo sušilimo.



Norėdami užšaldyti šviežius maisto produktus, funkciją Extra Freeze įjunkite mažiausiai 24 val prieš dėdami produktus pirminiam užšaldymui.

Jei norite įjungti Extra Freeze funkciją, paspauskite Mode mygtuką. Įsijungs Extra Freeze indikatorius.



Ši funkcija išsijungs automatiškai per 52 val.

Jei funkciją norite išjungti, dar kartą paspauskite Mode mygtuką. Extra Freeze indikatorius išsijungs.

Norėdami grįžti prie rankinio nustatymo, paspauskite Mode mygtuką ir palaikykite, iki išsijungs temperatūros indikatorius.

3.5 Atidarytų durelių signalas

Jei šaldytuvo dureles paliksite atidarytas maždaug 5 min, išgirsite garso signalą.

Norėdami išjungti garso signalą, paspauskite bet kurį mygtuką.

Įspėjamasis signalas išsijungs uždarius dureles.



Jei garso signalo neišjungsite patys, jis išsijungs po maždaug 1 val .

3.6 Nėra elektros tiekimo

Prietaisas atpažįsta ilgalaikį elektros energijos tiekimo sutrikimą, dėl kurio pakyla temperatūra.

Kai elektros energijos tiekimas atkuriamas, mirksi visi temperatūros šviesos diodai ir įsijungia garsas. Norėdami išjungti garą, paspauskite bet kurį mygtuką.

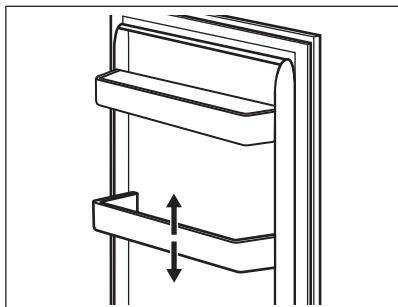


Po 1 val garsinis signalas išsijungs automatiškai. Temperatūros šviesos diodai mirksi, kol atkuriamos tinkamos sąlygos.

4. KASDIENIS NAUDOJIMAS

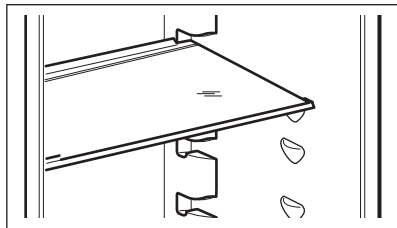
4.1 Durelių lentynėlių padėtys

Kad būtų patogiau, durelių lentynėles galima išdėstyti skirtinguose aukščiuose. Patraukite lentyną aukštyn, kad pakeistumėte jos padėtį.



4.2 Išimamos lentynos

Šaldytuvo sienelėse įrengti bėgeliai. Galite keisti lentynų padėtį.



Nedėkite stiklinės lentynos virš daržovių stalčiaus, kitaip galite sutrikdyti oro cirkuliaciją.

4.3 Daržovių stalčiai

Prietaiso apačioje yra specialūs stalčiai, tinkantys vaisiams ir daržovėms laikyti.

4.4 Šviežio maisto užšaldymas

Šaldiklio skyrių naudokite užšaldyti šviežią maistą ir laikyti užšaldytus maisto produktus.

Prieš sudėdami maisto produktus į šaldiklį, įjunkite Extra Freeze funkciją ir palaukite mažiausiai 24 val.

Šviežią maistą laikykite vienodai paskirstytą pirmame (aukščiausiame) stalčiuje.

Laikykitės per 24 val užšaldomo maisto kiekio apribojimų, kurie nurodyti vardinėje prietaiso lentelėje.

Pasibaigus šaldymo ciklui, automatiškai grąžinama ankstesnė temperatūra (žr. „Funkcija Extra Freeze“).



Temperatūra šaldytuvo viduje gali kisti.

Daugiau informacijos rasite „Patarimai dėl produktų užšaldymo“.

4.5 Užšaldyto maisto laikymas

Jei prietaisą naudojate pirmą kartą arba po ilgos pertraukos, iš pradžių įjunkite Extra Freeze funkciją, tada palaukite bent 3 val ir tik po to į šaldymo skyrių sudėkite maisto produktus.

Jei reikia sudėti didesnį kiekį maisto produktų, išimkite stalčius ir dėkite maisto produktus tiesiai ant lentynų, bent 15 mm atstumu nuo durelių.



DĖMESIO

Jei elektra buvo dingusi ilgiau, nei nurodyta vardinėje prietaiso lentelėje ties „rising time“, atitirpusį maistą reikia nedelsiant suvartoti.

5. NAUDINGI PATARIMAI

5.1 Patarimai kaip taupyti energiją

- Šaldiklis: Originali konfigūracija užtikrina efektyviausią energijos naudojimą.

- Šaldytuvas: Mažiausios energijos sąnaudos pasiekiamos stalčius laikant apatinėje šaldytuvo dalyje, o lentynas tolygiai paskirstytas. Durelių lentynų

padėtys energijos sąnaudoms įtakos neturi.

- Be reikalo neatidarinėkite durelių ir nelaikykite jų atidarytų.
- Šaldiklis: Kuo žemesnę temperatūrą nustatysite, tuo didesnės bus energijos sąnaudos.
- Šaldytuvas: Nesirinkite aukštesnės temperatūros nei reikalinga tinkamai išlaikyti ir išsaugoti maisto produktus.
- Jei aplinkos temperatūra aukšta, o šaldiklyje pasirinkta žema temperatūra, o šaldiklis pilnas produktų, dėl ilgai veikiančio kompresoriaus ant garintuvo gali susiformuoti šerkšnas arba ledas. Šiuo atveju nustatykite aukštesnę temperatūrą, kad užtikrintumėte automatinį atitirpinimą.
- Neuždenkite ventiliacijos grotelių ar angų.

5.2 Patarimai dėl produktų užšaldymo

- Nebandykite užšaldyti butelių ar skardinių su skysčiais, ypač gazuotų gėrimų. Jie gali sprogti.
- Nedėkite į šaldiklio skyrių karštų maisto produktų.
- Nedėkite šviežio dar neužšaldyto maisto šalia užšaldyto.
- Nedėkite į burną iš šaldiklio ką tik išimtų ledo kubelių, ledų ar kitų užšaldytų produktų, kad nenusišaldytumėte.
- Atitirpintų maisto produktų pakartotinai neužšaldykite.

5.3 Patarimai dėl šaldyto maisto laikymo

- Šaldiklio skyrius pažymėtas  .
- Šaldytus maisto produktus išsaugosite, jeigu juos laikysite -18 °C arba žemesnėje temperatūroje.
- Jei pasirinksite aukštesnę temperatūrą, laikomi šaldyti maisto produktai gali greičiau sugesti.
- Užšaldytus maisto produktus galima laikyti visame šaldiklio skyriuje.
- Šalia maisto produktų palikite pakankamai vietos orui cirkuliuoti.

5.4 Produktų galiojimo laikas juos laikant šaldiklyje

Maisto rūšis	Galiojimo laikas (mėnesiai)
Duona	3
Vaisiai (išskyrus citrusinius)	6 - 12
Daržovės	8 - 10
Likučiai be mėsos	1 - 2
Pieno produktai	
Sviestas	6 - 9
Minkštasis sūris (pvz., mocarella)	3 - 4
Kietasis sūris (pvz., parmezanas, čedaris)	6
Jūros gėrybės:	
Riebi žuvis (pvz., lašiša, skumbrė)	2 - 3
Liesa žuvis (pvz., menkė, plekšnė)	4 - 6
Krevetės	12
Išlukštenti jūros moliuskai ir midijos	3 - 4
Virta žuvis	1 - 2
Mėsa	
Paukštiena	9 - 12
Jautiena	6 - 12
Kiauliena	4 - 6
Ėriena	6 - 9
Virtos dešrelės	1 - 2
Kumpis	1 - 2
Likučiai su mėsa	2 - 3

5.5 Patarimai, kaip šaldyti maisto produktus



Šviežiems maisto produktams skirtas skyrelis (vardinėje lentelėje) pažymėtas simboliu 

- Gera temperatūros nuostata, užtikrinanti šviežių maisto produktų saugojimą, yra

mažesnė kaip arba lygiai +4 °C temperatūra.

- Skysčiams ir maisto produktams visada naudokite uždaras pakuotes, kad skyriuje neatsirastų kvapų.
- Siekiant apsaugoti apdorotą maistą nuo neapdoroto ir atvirksčiai, uždenkite apdorotą maistą ir atskirkite jį nuo neapdoroto.
- Į maistinę plėvelę suvyniotą mėsą dėkite ant stiklinės lentynos, virš daržovių stalčiaus.

- Atitirpinkite maisto produktus šaldytuve.
- Nedėkite į prietaisą karštų maisto produktų.
- Nuvalytus vaisius ir daržoves sudėkite į jiems skirtą stalčių.
- Šaldytuve nelaikykite egzotinių vaisių.
- Šaldytuve tai pat nerekomenduojame laikyti tam tikrų daržovių, pvz., pomidorų, bulvių, svogūnų ar česnakų.
- Uždarykite butelius prieš dėdami juos į šaldytuvą.

6. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

⚠ ĮSPĖJIMAS!

Žr. skyrių „Sauga“.

6.1 Vidaus valymas

Prieš naudodami pirmą kartą, nuvalykite vidų ir visus priedus drungnu vandeniu su neutraliu muilu, tada nusauskinkite.

⚠ DĖMESIO

Prietaiso priedus ir dalis galima plauti indaplovėje.

6.2 Periodinis valymas

[ranga valykite reguliariai:

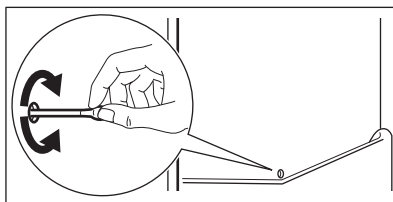
- Drungname vandenyje su neutraliu muilu sudrėkinta šluoste nuvalykite prietaiso vidų ir jo priedus. Nuskalaukite ir nusauskinkite.
- Reguliariai valykite durelių tarpines.

6.3 Šaldiklio atitirpinimas

[prastai naudojantis prietaisu ant šaldytuvo skyriaus garintuvo susikaupęs šerkšnas pašalinamas automatiškai. Atitirpęs vanduo išteka per lataką į specialų indą virš kompresoriaus, iš kurio vanduo išgaruoja.

Reguliariai valykite atitirpusio vandens išleidimo angą, esančią šaldytuvo skyriaus viduryje.

Naudokite su prietaisu tiekiamą vamzdelių valymo priemonę.



6.4 Šaldiklio atitirpinimas

⚠ DĖMESIO

Niekada nesinaudokite aštriais metaliniais įrankiais šerkšniui nuo garintuvo nugrandyti. Naudokite tik prietaiso gamintojo rekomenduojamus spartesnio atšildymo priedus.



Prieš atšildydami nustatykite maždaug 12 val žemesnę temperatūrą.

Normalu, kad ant šaldiklio lentynų ir aplink viršutinį skyrių susidaro plonas šerkšno sluoksnis. Atitirpdykite šaldiklį šerkšno sluoksniui pasiekus maždaug 3–5 mm storį.

1. Išjunkite prietaisą ir atjunkite elektros laidą.
2. Išimkite maistą.
3. Palikite dureles atidarytas ir padėkite ką nors apačioje, kad surinktumėte tirpstantį vandenį.
4. Jei norite pagreitinoti atitirpinimą, į šaldiklio vidų įdėkite puodą su šiltu vandeniu.
5. Atitirpinę nusauskinkite šaldytuvo vidų.

6. Įjunkite prietaisą. Uždarykite dureles.
7. Prieš dėdami maistą atgal į šaldiklį, nustatykite žemiausią temperatūrą ir palaukite bent 3 val.

6.5 Laikotarpis, kai prietaisas nenaudojamas

Jeigu prietaisas ilgą laiką nebus naudojamas, atlikite tokius veiksmus:

1. Atjunkite prietaisą nuo elektros maitinimo.
2. Išimkite visus maisto produktus.
3. Atitirpinkite prietaisą.
4. Išvalykite prietaisą ir visus jo priedus.
5. Dureles palikite atidarytas, kad nesikauptų nemalonūs kvapai.

7. GEDIMŲ ŠALINIMAS



ĮSPĖJIMAS!

Žr. skyrių „Sauga“.

7.1 Ką daryti, jeigu...

Sutrikimas	Galima priežastis	Sprendimas
Prietaisas neveikia.	Prietaisas yra išjungtas.	Įjunkite prietaisą.
	Maitinimo laido kištukas netinkamai įkištas į elektros maitinimo lizdą.	Tinkamai įkiškite maitinimo laido kištuką į maitinimo lizdą.
	Į maitinimo lizdą nepaduodama elektra.	Įjunkite prietaisą į kitą elektros lizdą. Kreipkitės į kvalifikuotą elektriką.
Prietaisas veikia triukšmingai.	Prietaisas nestabilus.	Patikrinkite prietaiso kojeles.
Įsijungia įspėjamasis garsinis arba vaizdinis signalas.	Durėlės liko atidarytos.	Uždarykite dureles.
Kompresorius veikia nuolat ir neišsijungia.	Pasirinkta netinkama temperatūra.	Žr. skyrių „Valdymo skydelis“.
	Vienu metu įdėjote per daug maisto.	Palaukite keletą valandų ir dar kartą patikrinkite temperatūrą.
	Kambario temperatūra pernelyg aukšta.	Žr. skyrių „Montavimas“.
	Į prietaisą įdėtas maistas pernelyg šiltas.	Prieš dėdami į prietaisą leiskite maistui atvėsti kambario temperatūroje.
	Nevisiškai uždarytos durėlės.	Žr. skirsnį „Durelių uždarymas“.
	Įjungta Extra Freeze funkcija.	Žr. skyrių „Extra Freeze funkcija“.
Paspaudus „Extra Freeze“, arba pakitus temperatūrą, kompresorius įsijungia ne iš karto.	Kompresorius įsijungs po tam tikro laiko.	Tai normalus veikimas, gedimo nėra.
Durėlės pakrypusios arba trukdo ventilacijos grotelėms.	Prietaisas stovi nelygiai.	Žr. įrengimo instrukciją.
Durėlės sunkiai atsidaro.	Mėginate atidaryti dureles iš karto, tik jas uždarę.	Palaukite kelias sekundes, o tada vėl pamėginkite jas atidaryti.

Sutrikimas	Galima priežastis	Sprendimas
Lemputė neveikia.	Lemputė veikia parengties režimu.	Uždarykite ir atidarykite dureles.
	Perdegusi lempuė.	Kreipkitės į įgaliotąjį aptarnavimo centrą.
Susikaupė pernelyg daug ledo.	Nevisiškai uždarytos durelės.	Žr. skirsnį „Durelių uždarymas“.
	Tarpinė deformuota arba nešvari.	Žr. skirsnį „Durelių uždarymas“.
	Maistas nėra tinkamai suvyniotas.	Tinkamai suvyniokite maistą.
	Pasirinkta netinkama temperatūra.	Žr. skyrių „Valdymo skydelis“.
	Prietaisas pilnas produktų ir pasirinkta žemiausia temperatūra.	Pasirinkite aukštesnę temperatūrą. Žr. skyrių „Valdymo skydelis“.
	Prietaise pasirinkta per žema temperatūra, o aplinkos temperatūra per aukšta.	Pasirinkite aukštesnę temperatūrą. Žr. skyrių „Valdymo skydelis“.
Per šaldytuvo galinę sienelę teka vanduo.	Automatinio atšildymo metu šaldytuvo galinėje sienelėje esantis ledas tirpsta.	Tai nėra gedimas.
Šaldytuve kaupiasi per daug vandens kondensato.	Durelės atidarinėjamos per dažnai.	Dureles atidarykite tik tada, kai reikia.
	Durelės ne iki galo uždarytos.	Patikrinkite, ar durelės tinkamai uždarytos.
	Laikote neįvyniotą maistą.	Prieš dėdami maistą į prietaisą, įvyniokite jį į tinkamą medžiagą.
	Normalu, kad vasarą ir rudenį dėl padidėjusios oro ir maisto drėgmės gali susidaryti daugiau kondensato. Pats šaldytuvas drėgmės neišskiria. Pasibaigus sezonui, drėgmė šaldytuve sumažės savaime.	Vasarą ir rudenį nustatykite aukštesnę šaldytuvo temperatūrą (apie 6–7 °C).
Ant stiklinių lentynų yra vandens lašų.	Šaldytuve pernelyg daug drėgmės.	Nusausinkite stiklines lentynas šluoste.
Į šaldytuvo vidų teka vanduo.	Maistas trukdo vandeniui nutekėti į vandens rinktuvą.	Pasirūpinkite, kad maistas nesiliestų prie galinės sienelės.
	Užsikimšęs vandens išleidimo kanalas.	Išvalykite vandens išleidimo kanalą.
Vanduo teka per dureles.	Tirpstančio vandens išleidimo kanalas nesujungtas su virš kompresoriaus esančiu garintuvo padėklui.	Sujunkite tirpstančio vandens išleidimo kanalą su garintuvo padėklui.
Nepavyksta nustatyti temperatūros.	Ijungta Extra Freeze.	Patys išjunkite Extra Freeze arba palaukite, kol ji išsijungs pati. Žr. „Extra Freeze funkcija“
Pasirinkta per žema / aukšta temperatūra.	Pasirinkta netinkama temperatūra.	Nustatykite aukštesnę / žemesnę temperatūrą.
	Nevisiškai uždarytos durelės.	Žr. skyrių „Durelių uždarymas“.

Sutrikimas	Galima priežastis	Sprendimas
	Maisto temperatūra pernelyg aukšta.	Prieš dėdami į šaldytuvą palaukite, kol maistas atvės.
	Vienu metu laikote per daug maisto.	Nelaikykite šaldytuve labai didelio kiekio maisto produktų.
	Šerkšno sluoksnio storis didesnis nei 4-5 mm.	Atitirpinkite prietaisą.
	Per dažnai atidarinėjamos durelės.	Dureles atidarykite tik tada, kai reikia.
	Ijungta Extra Freeze funkcija.	Žr. skyrių „Extra Freeze funkcija“.
	Prietaise necirkuliuoja šaltas oras.	Pasirūpinkite, kad prietaise cirkuliuotų šaltas oras. Žr. skyrių „Naujingi patarimai“.
Šaldytuvo vidiniai paviršiai yra šiltesni.		Tai normalu.
Vienu metu mirksi temperatūros nustatymo LED indikatoriai.	Temperatūros matavimo klaida.	Kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą Šaldymo sistema ir toliau veiks, tačiau negalėsite pasirinkti temperatūros.



Jeigu problemos pašalinti nepavyksta, kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.

7.2 Lemputės keitimas

Jei norite pakeisti lemputę, susisiekite su įgaliotuoju aptarnavimo centru.

7.3 Durelių uždarymas

1. Išvalykite durelių tarpines.
2. Durų reguliavimas aprašytas montavimo instrukcijose.
3. Jei norite pakeisti pažeistas durų tarpines, susisiekite su įgaliotuoju aptarnavimo centru.

8. TECHNINIAI DUOMENYS

Techninė informacija pateikta duomenų lentelėje, esančioje prietaiso vidinėje pusėje, ir energijos sąnaudų lentelėje.

For Switzerland only

Įtampa: 220–240 V

Dažnis: 50 Hz

For EU only

Kartu su prietaisu rasite energijos sąnaudų lipduką su QR kodu, kuriame užkoduota nuoroda į ES EPREL duomenų bazėje saugomą informaciją apie prietaiso eksploatacines charakteristikas. Išsaugokite energijos duomenų lentelę kartu su naudotojo vadovu ir visais kitais su šiuo prietaisu

tiesiamais dokumentais. Techninius duomenis, nurodę prietaiso modelio pavadinimą ir gaminio numerį, taip pat rasite EPREL puslapyje, adresu <https://eprel.ec.europa.eu>. Išsamesnės informacijos apie energijos etiketę rasite adresu www.theenergylabel.eu.

For UK only

Ant prietaiso priklijuotas energijos vartojimo duomenų lipdukas su QR kodu – nuoroda į ES EPREL duomenų bazėje saugomą informaciją apie prietaiso eksploatacines charakteristikas. Išsaugokite energijos duomenų lentelę kartu su naudotojo vadovu ir

visais kitais su šiuo prietaisu tiekiamais dokumentais.

9. INFORMACIJA BANDYMŲ LABORATORIJOMS

Prietaiso montavimas ir paruošimas bet kokiame „EcoDesign“ patikrinimui atlikti turi atitikti:

UK	BS EN 62552
ES, Šveicarija, Izraelis	EN 62552
Australija	IEC 62552
Pietų Afrika	SANS 62552

UAE	UAE.S 5010-3:2022
GCC	SASO-2892_2018

Reikalavimai ventilacijai, išėmos matmenys ir minimalūs atstumai iki nugarėlės nurodyti šio naudotojo vadovo skyriuje „Montavimas“. Dėl bet kokios papildomos informacijos, įskaitant įdėjimo planus, kreipkitės į gamintoją.

10. APLINKOS APSAUGA

Atiduokite perdirbti medžiagas, pažymėtas simboliu . Išmeskite pakuotę į atitinkamą atliekų surinkimo konteinerį, kad ji būtų perdirbta. Tausokite aplinką ir žmonių sveikatą – tinkamai rūšiuokite elektros ir elektronikos prietaisų atliekas. Prietaisų

nemeskite kartu su buitinėmis atliekomis, jei jie pažymėti ženklu . Priduokite šį gaminį vietiniame atliekų surinkimo punkte arba susisiekite su savivaldybės atstovais dėl papildomos informacijos.

Добро дошли у AEG! Хвала што сте изабрали наш уређај.



Прибавите савете за коришћење, брошуре и информације за решавање проблема, сервисирање и поправку:
www.aeg.com/support

Задржано право измена.

САДРЖАЈ

1. БЕЗБЕДНОСНЕ ИНФОРМАЦИЈЕ.....	30
2. БЕЗБЕДНОСНА УПУТСТВА.....	32
3. КОМАНДНА ТАБЛА.....	35
4. СВАКОДНЕВНА УПОТРЕБА.....	36
5. НАПОМЕНЕ И САВЕТИ.....	37
6. НЕГА И ЧИШЋЕЊЕ.....	39
7. РЕШАВАЊЕ ПРОБЛЕМА.....	40
8. ТЕХНИЧКИ ПОДАЦИ.....	42
9. ИНФОРМАЦИЈЕ ЗА ИНСТИТУТЕ ЗА ТЕСТИРАЊЕ.....	43
10. ЕКОЛОШКА ПИТАЊА.....	43

1. ⚠ БЕЗБЕДНОСНЕ ИНФОРМАЦИЈЕ

Пре инсталације и коришћења уређаја, пажљиво прочитајте приложено упутство. Произвођач није одговоран за било какве повреде или штету који су резултат неисправне инсталације или употребе. Чувајте упутство за употребу на безбедном и приступачном месту за будуће коришћење.

1.1 Безбедност деце и осетљивих особа

- Овај уређај могу да користе деца старија од 8 година и особе са смањеним физичким, чулним или менталним способностима, као особе којима недостају искуство и знање, уколико им се обезбеди надзор или им се дају упутства у вези са употребом уређаја на безбедан начин и уколико схватају могуће опасности. Деца узраста између 3 године и 8 година и особе са веома опсежним и сложеним инвалидитетом смеју да пуне и празне уређај под условом да су прописно упућени.

Децу млађу од 3 године треба удаљити од уређаја уколико нису под непрекидним надзором.

- Децу треба контролисати како се не би играла са уређајем.
- Деца не смеју да обављају чишћење и корисничко одржавање уређаја без надзора.
- Држите сву амбалажу даље од деце и одложите је на одговарајући начин.

1.2 Опште мере безбедности

- Уређај је намењен само за чување хране и пића.
- Овај уређај је намењен за употребу у једном домаћинству у затвореним просторима.
- Уређај се може користити у канцеларијама, хотелским собама, мотелима, пансионима, сеоским туристичким домаћинствима и сличним објектима за смештај где употреба не би превазилазила (просечан) ниво потрошње по домаћинству.
- Да бисте спречили загађивање хране, пратите следећа упутства:
 - не отварајте врата на дуже време;
 - редовно чистите површине које могу доћи у додир са храном и доступне системе одвода;
 - сирово месо и рибу држите у погодним судовима у фрижидеру тако да не додирују друге намирнице и не капљу на њих.
- УПОЗОРЕЊЕ: Не дозволите зачепљивање вентилационих отвора на кућишту уређаја или уградног елемента.
- УПОЗОРЕЊЕ: Не користите механичка и друга средства да бисте убрзали процес одмрзавања, осим она која је произвођач препоручио.
- УПОЗОРЕЊЕ: Немојте оштетити коло расхладно средства.

- **УПОЗОРЕЊЕ:** Не користите електричне уређаје унутар одељака за чување хране у уређају осим ако такву врсту уређаја не препоручује произвођач.
- Немојте користити млаз воде или пару за чишћење уређаја.
- Уређај очистите влажном меком крпом. Користите искључиво неутралне детерџенте. Немојте користити абразивне производе, абразивне јастучиће за чишћење, раствараче или металне предмете.
- Ако ће уређај стајати празан дуже време, искључите га, одмрзните, очистите, осушите и оставите врата отворена да у њему не би настала буђ.
- Немојте у овом уређају држати експлозивне материје као што су лименке аеросола са запаљивим потисним гасом.
- Уколико је кабл за напајање оштећен, мора да га замени произвођач, овлашћени сервисни центар или квалификована лица како би се избегла опасност.

2. БЕЗБЕДНОСНА УПУТСТВА

2.1 Монтажа



УПОЗОРЕЊЕ!

Само квалификована особа може да инсталира овај уређај.

- Уклоните комплетну амбалажу.
- Немојте да инсталирате или користите оштећен уређај.
- Не користите овај уређај пре него што га, због безбедности, инсталирате у уградни елемент.
- Пратите засебна упутства за монтирање уређаја, као и за монтирање врата на супротној страни отвора уређаја, која су доступна на нашем веб-сајту.
- Увек водите рачуна приликом померања уређаја зато што је тежак. Увек користите заштитне рукавице и затворену обућу.
- Проверите да ли ваздух може да циркулише око уређаја.
- При првој инсталацији или након промене смера отварања врата, сачекајте најмање 4 сата пре него што укључите уређај у струју. Ово ће омогућити да се уље слије назад у компресор.
- Пре обављања било каквих радњи на уређају, (нпр. промена смера отварања врата), искључите уређај из струје.
- Не монтирајте уређај близу радијатора или шпорета, пећница или плоча за кување, осима ако другачије није наведено у упутству за монтирање.
- Не излажите уређај киши.
- Не монтирајте уређај на местима која су изложена директној сунчевој светлости.
- Немојте да инсталирате уређај у областима које су сувише влажне или сувише хладне.
- Када померате уређај, подигните предњу ивицу да се не би изгребао под.

- Уколико монтирате врата на супротној страни отвора уређаја, заштите под од гребања.
- Уређај садржи кесицу средства за упијање влаге. То није играчка. То није храна. Ову врећицу одмах баците у смеће.

2.2 Прикључење на електричну мрежу

УПОЗОРЕЊЕ!

Ризик од пожара и струјног удара.

УПОЗОРЕЊЕ!

При позиционирању уређаја водите рачуна да не истегнете или оштетите кабл за напајање.

УПОЗОРЕЊЕ!

Немојте да користите адаптере са више утичница и продужне каблове.

- Уверите се да су параметри на плочици са техничким карактеристикама компатибилни са одговарајућим параметрима електричне мреже за напајање.
- Уређај мора да буде уземљен.
- Увек користите прописно уграђену утичницу са заштитом од струјног удара.
- Ако утичница за кућно напајање није уземљена, повежите апарат са засебним уземљењем у складу са тренутним прописима, консултујући квалификованог електричара.
- Водите рачуна да не оштетите електричне компоненте (нпр. струјни утикач, кабл за напајање, компресор). За замену електричних компоненти обратите се овлашћеном сервису или електричару.
- Кабл за напајање мора остати испод висине струјног утикача.
- Прикључите главни кабл за напајање на зидну утичницу тек на крају инсталације. Водите рачуна да постоји приступ мрежном утикачу након инсталације.

- Не вуците кабл за напајање како бисте искључили уређај. Кабл искључите тако што ћете извући утикач из утичнице.

2.3 Употреба

УПОЗОРЕЊЕ!

Постоји ризик од повреде, опекотина, струјног удара или пожара.



Уређај садржи природан запаљиви гас изобутан (R600a), који је веома повољан по животну средину. Водите рачуна да не оштетите коло расхладног средства које садржи изобутан.

- Немојте да мењате спецификацију овог уређаја.
- Строго је забрањена свака употреба уградног производа као самостојећег.
- Овај уређај је предвиђен за рад при собној температури од 10°C до 38°C. Правилан рад уређаја гарантује се само у назначеном температурном распону.
- Не стављајте електричне уређаје (нпр. апарате за сладолед) у уређај ако их није одобрио произвођач.
- Ако дође до оштећења расхладног кола, уверите се да у просторији нема пламена и извора паљења. Проветрите просторију.
- Не дозволите врућим предметима да додирну пластичне делове уређаја.
- Не стављајте газирана пића у одељак замрзивача. Доћи ће до повећања притиска унутар суда.
- У уређају не држите запаљиве гасове и течности.
- Запаљиве материје или предмете натопљене запаљивим материјама немојте стављати унутар и поред уређаја или на њега.
- Не додирујте компресор и кондензатор. Они су врели.
- Немојте уклањати или додиривати предмете из одељка замрзивача ако су вам руке мокре или влажне.
- Не замрзавајте поново храну која се већ одмрзла.
- Пратите упутства за складиштење дата на амбалажи смрзнуте хране.

- Умотајте намирнице у неки материјал за чување хране пре него што их ставите у одељак замрзивача.
- Не дозволите да храна дође у контакт са унутрашњим зидовима одељака за кућне апарате.

2.4 Унутрашње осветљење

УПОЗОРЕЊЕ!

Ризик од струјног удара.

- Овај производ садржи један или више светлосних извора класе енергетске ефикасности G.
- Када се ради о сијалицама унутар производа и резервних делова, сијалице које се продају засебно: Ове сијалице су намењене да издрже екстремне физичке услове у кућним апаратима, као што су температура, вибрације, влага, или су намењене да сигнализирају информације о радном стању уређаја. Нису предвиђене за употребу у другим уређајима и нису погодне за осветљавање просторија у домаћинству.

2.5 Нега и чишћење

УПОЗОРЕЊЕ!

Постоји ризик од повреде или оштећења уређаја.

- Пре одржавања искључите уређај и извучите струјни утикач из зидне утичнице.
- Раскладна јединица овог уређаја садржи угљоводоник. Само квалификована особа сме да обавља радове на одржавању и пуњење уређаја.
- Редовно проверавајте испусни отвор уређаја и очистите га по потреби. Ако је испусни отвор зачепљен, одмрзнута вода се сакупља на дну уређаја.

2.6 Сервисирање

- Ради оправке уређаја обратите се овлашћеном сервисном центру.

Користите само оригиналне резервне делове.

- Имајте на уму да самостална или нестручна поправка може угрозити безбедност и поништити гаранцију.
- Следећи резервни делови доступни су барем 7 година након укидања модела: термостати, термосензори, штампана кола, извори светлости, кваке, шарке, плехови и корпе. Заптивке врата су доступне барем 10 година након укидања модела. Трајање тог периода може бити дуже у вашој земљи. За више информација посетите наш веб-сајт.
- Имајте на уму да су неки од ових резервних делова доступни само стручним сервисерима и да не одговарају сви резервни делови свим моделима.

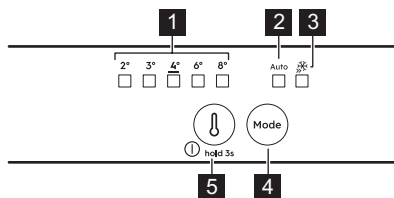
2.7 Одлагање

УПОЗОРЕЊЕ!

Опасност од повређивања или гушења.

- Одвојте кабл за напајање уређаја од мрежног напајања.
- Одсеците кабл за напајање и баците га у смеће.
- Уклоните врата да бисте спречили да се деца и кућни љубимци затворе унутар уређаја.
- Струјно коло фрижидера и изолациони материјали овог уређаја не оштећују озон.
- Изолациона пена садржи запаљиве гасове. Обратите се општинским органима да бисте сазнали како да правилно одложите уређај у отпад.
- Немојте да оштетите део за хлађење који је близу грејног тела.

3. КОМАНДНА ТАБЛА



- 1 Индикатори температуре
- 2 Индикатор AI Cool Assist
- 3 Индикатор Extra Freeze
- 4 Дугме Mode
- 5 Дугме за регулацију температуре/
Дугме за укључивање/искључивање

3.1 Укључивање/искључивање

Укључивање

1. Прикључите утикач у зидну утичницу.
2. Притисните дугме регулатора температуре ако су сви LED индикатори искључени.

Искључивање

Наставите да притискате дугме регулатора температуре још 3 сек. Искључују се сви индикатори.

3.2 Регулација температуре

Притисните регулатор температуре. Индикатор тренутне температуре LED трепери. Када притиснете регулатор температуре, подешавање се помера за један положај. Понављајте поступак док уређај не достигне потребну температуру.

Температурни опсег може да варира између 8 °C и 2 °C (препоручује се 4°C).



Подешена температура биће достигнута у року од 24 ч. У случају нестанка струје, подешена температура остаје сачувана.

3.3 AI CoolAssist

AI CoolAssist је функција машинског учења којом се подешавају поставке уређаја на основу индивидуалних образаца коришћења, укључујући учесталост отварања врата и других употреба уређаја. Када се активира, AI CoolAssist омогућава следеће паметне режиме:

- Управљање температуром: аутоматски регулише температуру у фрижидеру и замрзивачу како би се оптимално очувала храна.
- Auto Shopping Mode: аутоматски прилагођава подешавања температуре у фрижидеру након куповине намирница како би се новододата храна брзо охладила. Овај режим је аутоматски омогућен када је опција AI CoolAssist укључена.
- Auto Vacation Mode: смањује потрошњу енергије када се уређај не користи три дана заредом или дуже. Овај режим је аутоматски омогућен када је опција AI CoolAssist укључена.

Да бисте активирали/деактивирали функцију, притисните дугме Mode.

Када је функција укључена, AUTO се укључује, а остали индикатори се искључују.

Да бисте се вратили на ручно подешавање, притисните дугме Mode док се не укључи индикатор температуре.



Дугме за регулацију температуре је онемогућено када је укључена опција AI CoolAssist. Искључите је да бисте подесили температуру.



Активирање AI CoolAssist, док су Extra Cool и/или Extra Freeze укључени, деактивира Extra Cool и Extra Freeze. Активирање Extra Cool и/или Extra Freeze, док је AI CoolAssist укључено, деактивира AI CoolAssist.

3.4 Функција Extra Freeze

Функција Extra Freeze се користи прво за предзамрзавање, а затим и брзо замрзавање у одељку замрзивача. Ова функција убрзава замрзавање свеже хране и штити раније похрањене прехранбене производе од загревања.



За замрзавање свеже хране, активирајте функцију Extra Freeze најмање 24 ч пре стављања хране да би се обавило предзамрзавање.

Да бисте активирали функцију Extra Freeze, притисните дугме Mode. Индикатор Extra Freeze се укључује.



Ова функција се аутоматски зауставља након највише 52 ч.

Да бисте деактивирали функцију: поново притисните тастер Mode. Искључује се индикатор Extra Freeze.

Да бисте се вратили на ручно подешавање, притисните дугме Mode док се не укључи индикатор температуре.

3.5 Аларм за отворена врата

Ако су врата фрижидера отворена око 5 мин, оглашава се звучни сигнал.

Притисните било које дугме да бисте искључили звучни аларм.

Аларм се искључује након затварања врата.



Ако не притиснете ниједно дугме, звук ће се искључити након 1 ч.

3.6 Нестанак струје

Уређај препознаје дужи прекид напајања који доводи до пораста температуре.

Када се напајање врати, све LED диоде температуре трепере и звук је укључен. Притисните било које дугме да бисте искључили звук.

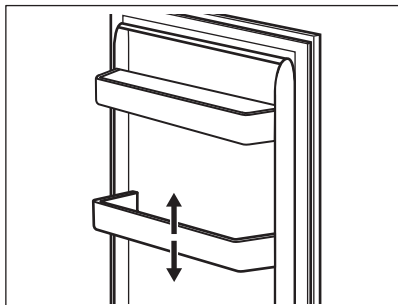


Звучни сигнал се аутоматски искључује након 1 ч. LED диоде температуре трепере док се поново не успоставе одговарајући услови.

4. СВАКОДНЕВНА УПОТРЕБА

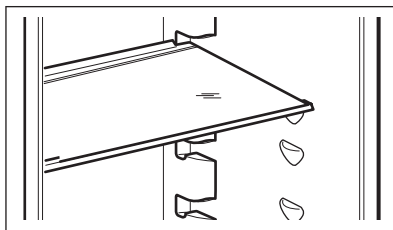
4.1 Постављање полица на вратима

Ради лакшег складиштења хране, полице на вратима могу да се поставе на различитим висинама. Подигните полицу да бисте јој променили положај.



4.2 Покретне полице

Зидови фрижидера имају вођице. Можете да промените положај полица.



Немојте да померате стаклену полицу изнад фиоке за поврће да не бисте пореметили правилно струјање ваздуха.

4.3 Фиоке за поврће

У доњем делу уређаја постоје посебне фиоке погодне за складиштење воћа и поврћа.

4.4 Замрзавање свеже хране

Одељак замрзивача је за замрзавање свеже хране и за дуго чување замрзнуте и залеђене хране.

Активирајте функцију Extra Freeze најмање 24 ч часа пре стављања хране у одељак замрзивача.

Свежу храну равномерно распоредите у првој прегради или фиоци од врха.

Не прекорачујте максималну количину хране која може да се замрзне без додавања друге свеже хране у оквиру 24 ч (погледајте плочицу са техничким карактеристикама).

По завршетку процеса замрзавања, уређај се аутоматски враћа на претходно подешавање температуре (погледајте одељак „Функција Extra Freeze“).



Температура унутар фрижидера може да се промени.

За више информација погледајте „Савети за замрзавање“.

4.5 Чување замрзнуте хране

Када први пут покренете уређај или након периода некоришћења, пре него што ставите производе у одељак замрзивача, оставите уређај да ради најмање 3 ч са укљученом функцијом Extra Freeze.

Да бисте чували велике количине хране, уклоните фиоке и ставите храну директно на полице, барем 15 mm даље од врата.



ОПРЕЗ

Ако је струја била искључена дуже од вредности приказане на плочи са техничким подацима, под „Време пораста температуре“, одмрзнута храна мора одмах да се конзумира.

5. НАПОМЕНЕ И САВЕТИ

5.1 Савети за уштеду електричне енергије

- Замрзивач: Оригинална конфигурација обезбеђује најефикасније коришћење енергије.
- Фрижидер: Конфигурација у којој су фиоке у доњем делу уређаја и полице равномерно распоређене обезбеђује најефикасније коришћење енергије. Положај корпи на вратима не утиче на потрошњу електричне енергије.
- Немојте често отварати врата или их држати отворена дуже него што је потребно.
- Замрзивач: Што је подешена температура нижа, то је већа потрошња електричне енергије.
- Фрижидер: Немојте подешавати превисоку температуру осим ако то не захтевају карактеристике хране.
- Ако је температура у просторији висока и контрола температуре подешена на ниску температуру, а притом је уређај у

потпуности напуњен, компресор ће радити непрестано, проузрокујући стварање иња или леда на испаривачу. У том случају подесите регулатор температуре на вишу температуру како би се омогућило аутоматско одмрзавање.

- Не прекривајте вентилационе решетке или рупе.

5.2 Савети за замрзавање

- Не замрзавајте боце и конзерве које садрже течности, нарочито пића која садрже угљен-диоксид. Могу да експлодирају током смрзавања.
- Не стављајте врелу храну у одељак замрзивача.
- Не стављајте свеже одмрзнуту храну директно поред већ замрзнуте хране.
- Не стављајте у уста коцке леда, ледене напитке и сладолед одмах након вађења из замрзивача да бисте избегли промрзLINE.

- Не замрзавајте већ одмрзнуту храну.

5.3 Савети за чување замрзнуте хране

- Одељак замрзивача је означен са .
- Очување смрзнутих прехранбених производа осигурано је при температури нижој од -18°C .
- Виша температура унутар уређаја може довести до скраћења рока трајања намирница.
- Цео одељак замрзивача је погодан за чување смрзнутих прехранбених производа.
- Оставите довољно простора око хране да ваздух слободно циркулише.

5.4 Рок чувања у замрзивачу

Врста намирнице	Рок чувања (месеци)
Хлеб	3
Воће (осим цитруса)	6 - 12
Поврће	8 - 10
Остаци хране без меса	1 - 2
Млечни производи:	
Путер	6 - 9
Меки сир (нпр. моцарела)	3 - 4
Тврди сир (нпр. пармезан, чедар)	6
Плодови мора:	
Масна риба (нпр. лосос, скуша)	2 - 3
Посна риба (нпр. бакалар, лист)	4 - 6
Гамбори	12
Очишћене шкољке и дагње	3 - 4
Кувана риба	1 - 2
Месо:	

Врста намирнице	Рок чувања (месеци)
Живина	9 - 12
Говедина	6 - 12
Свињетина	4 - 6
Јагњетина	6 - 9
Кобасица	1 - 2
Шунка	1 - 2
Остаци хране са месом	2 - 3

5.5 Савети за чување хране у фрижидеру



Преграда за чување свеже хране означена је (на плочици са техничким карактеристикама) са .

- Очување свежих намирница осигурано је при температури од $+4^{\circ}\text{C}$ или нижој.
- Увек користите затворене посуде за чување чврсте и течне хране да бисте спречили излазак укуса и мириса у околни простор.
- Да бисте избегли унакрсну контаминацију скуване и сирове хране, поклопите скувану храну и одвојте је од сирове.
- Умотајте и поставите месо на стаклену полицу изнад фиоке за поврће.
- Одмрзните храну у фрижидеру.
- Не стављајте врелу храну у уређај.
- Очистите воће и поврће и ставите у наменску фиоку (фиоку са поврћем).
- Немојте држити егзотично воће у фрижидеру.
- Немојте да чувате поврће попут парадајза, кромпира, лука и белог лука у фрижидеру.
- Затворите боце пре него што их ставите у фрижидер.

6. НЕГА И ЧИШЋЕЊЕ

УПОЗОРЕЊЕ!

Погледајте одељке „Безбедност”.

6.1 Чишћење унутрашњости

Пре употребе прво очистите унутрашњост и сав прибор млаком водом и неутралним сапуном, а затим осушите.

ОПРЕЗ

Прибор и делови уређаја нису погодни за прање у машини за прање судова.

6.2 Периодично чишћење

Редовно чистите опрему:

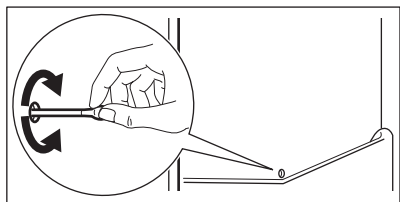
- Очистите унутрашњост и прибор млаком водом и неутралним сапуном. Исперите и посушите брисањем.
- Редовно бришите заптивке врата.

6.3 Одмрзавање фрижидера

Иње се током нормалне употребе аутоматски уклања из испаривача одељка фрижидера. Одмрзнута вода се одводи кроз сливник у посебан суд и тамо испарава.

Редовно чистите одвод одмрзнуте воде у средини канала одељка за фрижидер.

Користите чистач цеви приложен уз уређај.



6.4 Одлеђивање замрзивача

ОПРЕЗ

Никада немојте користити оштре металне предмете за стругање иња са испаривача.

Користите само прибор који произвођач препоручује за убрзавање одмрзавања.



Подесите нижу температуру око 12 ч пре одмрзавања.

Нормално је да се танак слој мрза формира на полицама замрзивача и око горњег одељка. Одмрзните замрзивач када слој леда буде дебљине око 3-5 mm.

1. Искључите и ископчајте уређај из струје.
2. Извадите чувану храну.
3. Оставите отворена врата и заштитите под од воде.
4. Ставите лонац топле воде у одељак замрзивача да бисте убрзали процес одмрзавања.
5. Осушите унутрашњост након одмрзавања.
6. Укључите уређај. Затворите врата.
7. Подесите најнижу температуру најмање 3 ч пре него што вратите храну у одељак за замрзивач.

6.5 Период када се уређај не користи

Када се уређај не користи дуже време, предузмите следеће мере предострожности:

1. Искључите апарат из електричног напајања.
2. Извадите сву храну.
3. Одмрзните унутрашњост уређаја.
4. Очистите уређај и сав прибор.
5. Оставите врата отворена како бисте спречили настајање непријатних мириса.

7. РЕШАВАЊЕ ПРОБЛЕМА

УПОЗОРЕЊЕ!

Погледајте одељке „Безбедност”.

7.1 Шта учинити ако...

Проблем	Могући узрок	Решење
Уређај не ради.	Уређај је искључен.	Укључите уређај.
	Утикач кабла за напајање није правилно утакнут у зидну утичницу.	Правилно утакните утикач у зидну утичницу.
	Нема напона у утичници.	Прикључите неки други електрични уређај у ту зидну утичницу. Контактирајте квалификованог електричара.
Уређај је бучан.	Уређај није правилно постављен.	Проверите да ли уређај стоји стабилно.
Звучни или визуелни аларм је укључен.	Врата су остала отворена.	Затворите врата.
Компресор ради без прекида.	Температура је погрешно подешена.	Погледајте поглавље „Командна табла”.
	Превише хране се ставља у исто време.	Сачекајте неколико сати и затим поново проверите температуру.
	Температура просторије је превише висока.	Погледајте поглавље „Монтажа”.
	Храна коју сте ставили у уређај је превише топла.	Оставите храну да се охлади на собну температуру, пре него што је ставите у уређај.
	Врата нису правилно затворена.	Погледајте одељак „Затварање врата”.
Компресор се не покреће одмах након притиска на „Extra Freeze”, или након промене температуре.	Функција Extra Freeze је укључена.	Погледајте одељак „Функција Extra Freeze”.
	Компресор се покреће након одређеног времена.	То је нормално, није дошло ни до какве грешке.
	Врата су смакнута или ометају вентилациону решетку.	Погледајте упутства за монтажу.
Врата се тешко отварају.	Покушали сте да отворите врата одмах након што сте их претходно затворили.	Сачекајте неколико секунди између затварања и поновног отварања врата.
Лампа не ради.	Лампа је у режиму приправности.	Затворите и отворите врата.
	Лампа је неисправна.	Обратите се овлашћеном сервисном центру.

Проблем	Могући узрок	Решење
Накупило се превише иња и леда.	Врата нису правилно затворена.	Погледајте одељак „Затварање врата“.
	Заптивка је деформисана или за- прљана.	Погледајте одељак „Затварање врата“.
	Храна није правилно упакована.	Правилно упакујте храну.
	Температура је погрешно подеше- на.	Погледајте поглавље „Командна табла“.
	Уређај је до краја напуњен и под- ешен на најнижу температуру.	Подесите вишу температуру. По- гледајте поглавље „Командна табла“.
Вода се излива на задњу плочу фрижидера.	Подешена температура у уређају је прениска, а температура про- сторије је превисока.	Подесите вишу температуру. По- гледајте поглавље „Командна табла“.
	Током процеса аутоматског одле- ђивања топи се иње на задњој плочи.	Тако треба да буде.
Превише кондензоване воде се налази у фрижидеру.	Врата су сувише често отворана.	Отварајте врата само када је не- опходно.
	Врата нису била затворена до краја.	Проверите да ли су врата затво- рена до краја.
	Смештена храна није била умота- на.	Умотајте храну у одговарајуће па- ковање пре него што је ставите у уређај.
	Нормално је да током лета и јесе- ни више кондензације може да се формира због повећане влажно- сти ваздуха и хране. Фрижидер не производи никакву влагу. Након овог периода, влажност у фрижи- деру се сама смањује.	Током лета и јесени подесите то- плију температуру у фрижидеру (око 6-7 °C).
На стакленим полицама су капи воде.	Има превише влаге у фрижидеру.	Обришите стаклене полице крпом да бисте уклонили капи воде.
Вода тече унутар фрижидера.	Храна спречава да вода отиче у посуду за прикупљање воде.	Пазите да Храна не додирује зад- њу плочу.
	Одвод за воду је зачепљен.	Очистите одвод за воду.
Вода се задржава на поду.	Одвод за одмрзнуту воду није по- везан са послужавником за испа- равање изнад компресора.	Причврстите одвод за одмрзнуту воду за послужавник за испарава- ње.
Температура не може да се под- еси.	Extra FreezeФункција је укључена.	Ручно искључите функцију Extra Freeze или сачекајте да се функ- ција аутоматски деактивира. По- гледајте одељак „ФункцијаExtra Freeze“.
Температура у уређају је превише ниска/висока.	Температура није правилно под- ешена.	Подесите вишу/нижу температуру.

Проблем	Могући узрок	Решење
	Врата нису правилно затворена.	Погледајте „Затварање врата“ одељак.
	Храна је превише врућа.	Оставите храну да се охлади пре смештања унутра.
	Превише хране се чува у исто време.	Мање хране чувајте истовремено.
	Дебљина иња је већа од 4-5 mm.	Одмрзните унутрашњост уређаја.
	Врата су често отворана.	Отворите врата само ако је неопходно.
	Функција Extra Freeze је укључена.	Погледајте одељак „Функција Extra Freeze“.
	Нема циркулације хладног ваздуха у уређају.	Обезбедите циркулацију хладног ваздуха у уређају. Погледајте „Напомене и савети“ поглавље.
Површине унутар одељка фрижидера су топлије.		То је нормално.
LED лампице за подешавање температуре истовремено трепере.	Дошло је до грешке приликом мерења температуре.	Обратите се овлашћеном сервисном центру. Расхладни систем ће и даље хладити храну, али неће бити могуће подесити температуру.



Уколико се проблем настави, обратите се овлашћеном сервисном центру.

7.2 Замена лампе

Да бисте заменили лампу, обратите се овлашћеном сервисном центру.

7.3 Затварање врата

1. Очистите заптивке на вратима.
2. Да бисте подесили врата, погледајте упутства за инсталацију.
3. Да бисте заменили неисправне заптивке на вратима, обратите се Овлашћеном сервисном центру.

8. ТЕХНИЧКИ ПОДАЦИ

Техничке информације се налазе на плочици са техничким карактеристикама са унутрашње стране уређаја и на енергетској налепници.

For Switzerland only

Напон: 220-240 V

Фреквенција: 50 Hz

For EU only

QR код на енергетској налепници која се испоручује са уређајем наводи веб везу ка информацијама везаним за учинак уређаја у бази података EU EPREL. Сачувајте

енергетску налепницу за будуће потребе заједно са упутством за употребу и свим осталим документима који се испоручују са овим уређајем. Информације наведене у EPREL-у могуће је пронаћи и помоћу везе <https://eprel.ec.europa.eu> и назива модела и броја производа који су наведени на плочици са техничким карактеристикама уређаја. Погледајте везу www.theenergylabel.eu за детаљне информације о енергетској ознаци.

For UK only

QR код на енергетској налепници која се испоручује са уређајем наводи веб везу ка информацијама везаним за учинак уређаја. Сачувајте енергетску налепницу

за будуће потребе заједно са упутством за употребу и свим осталим документима који се испоручују са овим уређајем.

9. ИНФОРМАЦИЈЕ ЗА ИНСТИТУТЕ ЗА ТЕСТИРАЊЕ

Уградња и припрема уређаја за сваку верификацију еко-дизајна биће усаглашена са:

UK	BS EN 62552
ЕУ, Швајцарска, Израел	EN 62552
Аустралија	IEC 62552
Јужна Африка	SANS 62552

UAE	UAE.S 5010-3:2022
GCC	SASO-2892_2018

Захтеви за вентилацију, димензије лежишта и минимална растојања позади треба да буду као што је наведено у овом Упутству за употребу у одељку „Монтажа“. Обратите се произвођачу за све додатне информације, укључујући планове пуњења.

10. ЕКОЛОШКА ПИТАЊА

Рециклирајте материјале означене симболом . Ставите амбалажу у одговарајуће контејнере да бисте је рециклирали. Помозите у заштити животне средине и људског здравља рециклирањем отпада који потиче од

електричних и електронских уређаја. Не одлажите уређаје означене симболом  заједно са кућним отпадом. Однесите производ локалној служби за рециклажу или се обратите локалној администрацији.

Pozdravljeni pri podjetju AEG! Zahvaljujemo se vam, da ste izbrali našo napravo.



Pridobitev nasvetov glede uporabe, brošure, odpravljanje težav, servisne informacije in informacije glede popravil:
www.aeg.com/support

Pridržujemo si pravico do sprememb.

KAZALO

1. VARNOSTNE INFORMACIJE.....	44
2. VARNOSTNA NAVODILA.....	46
3. NADZORNA PLOŠČA.....	48
4. VSAKODNEVNA UPORABA.....	50
5. NAMIGI IN NASVETI.....	51
6. VZDRŽEVANJE IN ČIŠČENJE.....	52
7. ODPRAVLJANJE TEŽAV.....	53
8. TEHNIČNI PODATKI.....	55
9. INFORMACIJE ZA TESTNE INŠTITUTE.....	56
10. SKRB ZA OKOLJE.....	56

1. ⚠ VARNOSTNE INFORMACIJE

Pred namestitvijo in uporabo naprave natančno preberite priložena navodila. Proizvajalec ni odgovoren za poškodbe ali škodo, nastalo zaradi nepravilne namestitve ali uporabe. Navodila vedno shranite na varnem in dostopnem mestu za poznejšo uporabo.

1.1 Varnost otrok in ranljivih oseb

- To napravo lahko uporabljajo otroci od osmega leta naprej ter osebe z zmanjšanimi telesnimi, čutnimi ali razumskimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj ter znanja uporabljajo le pod nadzorom ali če so dobile ustrezna navodila glede varne uporabe naprave in če se zavedajo nevarnosti, ki obstajajo. Otroci od 3. do 8. leta starosti in osebe z zelo obsežno in kompleksno invalidnostjo lahko napravo polnijo in praznijo pod pogojem, da so prejeli ustrezna navodila. Otroci, mlajši od treh let, se ne smejo približevati napravi, če niso pod stalnim nadzorom.

- Otroci morajo biti pod nadzorom, da se ne igrajo z napravo .
- Otroci ne smejo izvajati čiščenja in uporabniškega vzdrževanja naprave, če ni zagotovljen nadzor.
- Vso embalažo hranite zunaj dosega otrok in jo ustrezno zavržite.

1.2 Splošna varnost

- Ta naprava je namenjena samo shranjevanju hrane in pijače.
- Ta naprava je namenjena zgolj uporabi v gospodinjstvu v notranjem okolju.
- Ta naprava se lahko uporablja v pisarnah, hotelskih sobah, sobah motelov, kjer nudijo prenočišča z zajtrkom, kmečkih turizmih in drugih podobnih nastanitvenih objektih, kjer takšna uporaba ne presega (povprečnih) ravni domače uporabe.
- Da bi preprečili onesnaženje hrane, upoštevajte naslednja navodila:
 - ne odpirajte vrat za dalj časa;
 - redno čistite površine, ki lahko pridejo v stik s hrano, in dostopne odvodne sisteme;
 - surovo meso in ribe shranjujte v primernih posodah v hladilniku, tako da ne bodo v stiku z drugimi živali in njihovi sokovi ne bodo kapljali na druga živila.
- OPOZORILO: Prezračevalne odprtine na ohišju naprave ali vgradni konstrukciji naj ne bodo ovirane.
- OPOZORILO: Za pospešitev odtaljevanja ne uporabljajte mehanskih naprav ali drugih sredstev, razen tistih, ki jih priporoča proizvajalec.
- OPOZORILO: Ne poškodujte hladilnega tokokroga.
- OPOZORILO: V predalih za shranjevanje živil v napravi ne uporabljajte električnih naprav, razen če jih priporoča proizvajalec.
- Za čiščenje naprave ne uporabljajte parnega čistilnika in brizganja vode.

- Očistite napravo z vlažno mehko krpo. Uporabljajte samo nevtralna čistilna sredstva. Za čiščenje ne uporabljajte abrazivnih čistil, grobih gobic, topil ali kovinskih predmetov.
- Ko je naprava dalj časa prazna, jo izklopite, odtajajte, očistite, osušite in pustite vrata odprta, da preprečite nastanek plesni v njej.
- V tej napravi ne shranjujte eksplozivov, kot so embalaže z aerosoli z vnetljivim plinom.
- Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora v izogib nevarnostim zamenjati proizvajalec, zastopnik njegovega pooblaščenega servisnega centra ali druga strokovno usposobljena oseba.

2. VARNOSTNA NAVODILA

2.1 Namestitev



OPOZORILO!

To napravo lahko namesti le strokovno usposobljena oseba.

- Odstranite vso embalažo.
- Ne nameščajte ali uporabljajte poškodovane naprave.
- Zaradi varnosti naprave ne uporabljajte, dokler je ne namestite v vgradno konstrukcijo.
- Upoštevajte ločena navodila za namestitev naprave in zamenjavo strani odpiranja vrat, ki so na voljo na našem spletnem mestu.
- Pri premikanju naprave bodite pazljivi, ker je težka. Vedno uporabljajte zaščitne rokavice in priloženo obutev.
- Poskrbite, da bo zrak lahko neovirano krožil okrog naprave.
- Ob prvi namestitvi ali po zamenjavi strani odpiranja vrat počakajte vsaj štiri ure, preden napravo priključite na napajanje. Na ta način omogočite, da olje steče nazaj v kompresor.
- Pred izvajanjem kakršnih koli del na napravi (npr. pred zamenjavo strani odpiranja vrat) iztaknite vtič iz vtičnice.
- Naprave ne nameščajte v bližino radiatorjev ali štedilnikov, pečic ali

kuhalnih plošč, razen če je v navodilih za namestitev navedeno drugače.

- Naprave ne izpostavljajte dežju.
- Naprave ne nameščajte na mesto, kjer je izpostavljena neposredni sončni svetlobi.
- Naprave ne postavljajte v prevlažne ali premrzle prostore.
- Ko napravo premikate, jo dvignite za sprednji rob, da ne opraskate tal.
- Med obračanjem vrat naprave zaščitite tla pred praskami.
- Naprava vsebuje vrečko s sušilom. To ni igrača. To ni hrana. Takoj jo zavrzite.

2.2 Električne povezave



OPOZORILO!

Nevarnost požara in električnega udara.



OPOZORILO!

Pri nameščanju naprave pazite, da napajalnega kabla v kaj ne ujamete ali ga poškodujete.



OPOZORILO!

Ne uporabljajte razdelilnikov in podaljškov.

- Preverite, ali so parametri s ploščice za tehnične navedbe združljivi z električno napetostjo omrežja.

- Naprava mora biti ozemljena.
- Vedno uporabite pravilno nameščeno varnostno vtičnico.
- Če vtičnica za električno napajanje ni ozemljena, napravo priključite na ločeno ozemljitev v skladu z veljavnimi predpisi in se posvetujte z usposobljenim električarjem.
- Pazite, da ne poškodujete električnih sestavnih delov (npr. vtiča, napajalnega kabla, kompresorja). Za zamenjavo električnih sestavnih delov se obrnite na pooblaščen servisni center ali električarja.
- Priključni kabel mora ostati pod vtičem.
- Vtič vtaknite v vtičnico šele ob koncu nameščanja. Poskrbite, da bo vtič dosegljiv tudi po namestitvi.
- Ne vlecite za električni priključni kabel, če želite izključiti napravo. Vedno povlecite za vtič.

2.3 Uporaba



OPOZORILO!

Nevarnost poškodbe, opeklin, električnega udara ali požara.



Naprava vsebuje vnetljiv plin izobutan (R600a), zemeljski plin z visoko stopnjo okoljske neoporečnosti. Pazite, da ne poškodujete hladilnega krogotoka, ki vsebuje izobutan.

- Ne spreminjajte specifikacij te naprave.
- Vsakršna samostojna uporaba vgradnega izdelka je strogo prepovedana.
- Ta naprava je namenjena uporabi pri temperaturi okolice med 10°C in 38°C. Pravilno delovanje je lahko zagotovljeno samo znotraj navedenega temperaturnega območja.
- Električnih naprav (npr. aparatov za sladoled) ne postavljajte v napravo, razen če tega ne dovoli proizvajalec.
- Če pride do poškodbe hladilnega krogotoka, se prepričajte, da v prostoru ni plamenov in virov vžiga. Prostor prezračite.
- Ne dovolite, da se vroči predmeti dotaknejo plastičnih delov naprave.

- V zamrzovalnik ne postavljajte brezalkoholnih pijač. To ustvarja pritisk na posodo za pijačo.
- V napravi ne shranjujte vnetljivega plina in tekočine.
- Ne postavljajte vnetljivih izdelkov ali predmetov, ki so prepojeni z vnetljivimi izdelki, v napravo, blizu nje ali nanjo.
- Ne dotikajte se kompresorja ali kondenzatorja. Predmeti so vroči.
- Predmetov iz zamrzovalnika ne odstranjujte in se jih ne dotikajte z mokrimi ali vlažnimi rokami.
- Odtajanih živil ne zamrzujte ponovno.
- Upoštevajte navodila za shranjevanje na embalaži zamrznjene hrane.
- Preden živila položite v zamrzovalnik, jih zavijte v poljuben material, namenjen za stik z živilo.
- Ne dopustite, da živila ne pridejo v stik z notranjimi stenami predelkov naprave.

2.4 Notranja osvetlitev



OPOZORILO!

Nevarnost električnega udara.

- Ta izdelek vsebuje enega ali več svetlobnih virov razreda energijske učinkovitosti G.
- O žarnicah v izdelku in nadomestnih žarnicah, ki se prodajajo ločeno: Te žarnice so zasnovane za ekstremne pogoje v gospodinjskih aparatih, kot so izjemne temperature, vibracije in vlažnosti, ali za sporočanje informacij o delovanju aparata. Niso namenjene za uporabo drugje in niso primerne za sobno razsvetljavo v gospodinjstvu.

2.5 Skrb in čiščenje



OPOZORILO!

Nevarnost telesnih poškodb ali škode na napravi.

- Pred vzdrževanjem izklopite napravo in iztaknite vtič iz glavne vtičnice.
- Ta naprava vsebuje ogljikovodike v hladilni enoti. Vzdrževanje in ponovno polnjenje enote mora opravljati le strokovno usposobljena oseba.

- Redno pregledujte odtok v napravi in ga po potrebi očistite. Če je odtok zamašen, se oddaljena voda nabira na dnu naprave.

2.6 Servis

- Za popravilo naprave se obrnite na pooblaščen servisni center. Uporabite samo originalne rezervne dele.
- Samopopravila ali nestrokovna popravila lahko vplivajo na varnost, zaradi česar lahko preneha veljati garancija.
- Naslednji nadomestni deli bodo na voljo vsaj še 7 let po tem, ko model ne bo več v prodaji: termostati, tipala temperature, plošče s tiskanim vezjem, viri svetlobe, ročaji za vrata, tečaji za vrata, rešetke in košare. Tesnila za vrata bodo na voljo vsaj še 10 let po tem, ko model ne bo več v prodaji. Trajanje je lahko daljše v vaši državi. Za dodatne informacije obiščite našo spletno stran.
- Nekateri od teh nadomestnih delov so na voljo samo usposobljenim serviserjem, vsi

nadomestni deli pa niso primerni za vse modele.

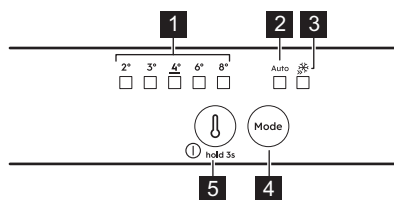
2.7 Odstranjevanje

⚠ OPOZORILO!

Nevarnost poškodbe ali zadušitve.

- Napravo izklopite iz napajanja.
- Odrežite električni priključni kabel in ga zavrzite.
- Odstranite vrata in na ta način preprečite, da bi se otroci in živali zaprli v napravo.
- Hladilni krogotok in izolacijski material naprave sta ozonu prijazna.
- Izolacijska pena vsebuje vnetljiv plin. Za informacije o pravilnem odstranjevanju naprave se obrnite na občinsko upravo.
- Ne poškodujte dela hladilne enote, ki se nahaja v bližini kondenzatorja.

3. NADZORNA PLOŠČA



- 1** Kazalniki temperature
- 2** Indikator AI Cool Assist
- 3** Indikator Extra Freeze
- 4** Tipka Mode
- 5** Gumb za regulacijo temperature/
Tipka za VKLOP/IZKLOP

3.1 Vkllop/izkllop

Vkllop

1. Vtič vtaknite v omrežno vtičnico.
2. Pritisnite tipko za regulacijo temperature, če so vsi LED-indikatorji ugasnjeni.

Izklop

Še naprej pritiskajte gumb za uravnavanje temperature za 3 sek. Vsi indikatorji se izklopijo.

3.2 Nastavitev temperature

Pritisnite regulator temperature. Utripa indikator trenutne temperature LED. Ob vsakem pritisku regulatorja temperature se nastavitev premakne za en položaj. Postopek ponavljajte, dokler naprava ne doseže zahtevane temperature.

Temperaturno območje se lahko spreminja od 8 °C do 2 °C (priporočljivo 4 °C).



Nastavljena temperatura se doseže v 24 h. Po izpadu napajanja ostane nastavljena temperatura shranjena.

3.3 AI CoolAssist

AI CoolAssist je funkcija strojnega učenja, ki prilagodi nastavitve naprave glede na posamezne vzorce uporabe, vključno s

pogostostjo odpiranja vrat in drugimi interakcijami uporabnika z napravo. Ko je funkcija vklopljena, AI CoolAssist omogoča naslednje pametne načine:

- upravljanje temperature: samodejno nastavi temperaturo v hladilniku in zamrzovalniku, da zagotovi optimalno ohranjanje živil.
- Auto Shopping Mode: po nakupu samodejno prilagodi nastavitve temperature v hladilniku, da hitro ohladi nova živila. Ta način se ob vklopljeni funkciji AI CoolAssist samodejno vklopi.
- Auto Vacation Mode: zmanjša porabo energije, ko naprave ne uporabljate tri ali več zaporednih dni. Ta način se ob vklopljeni funkciji AI CoolAssist samodejno vklopi.

Za vklop/izklop funkcije pritisnite gumb Mode.

Ko je funkcija vklopljena, AUTO zasveti, drugi indikatorji pa ugasnejo.

Za vrnitev na ročno nastavitvev pritisnite gumb Mode, dokler ne zasveti indikator temperature.



Gumb za nastavitve temperature je onemogočen, ko je vklopljen AI CoolAssist. Izklopite ga, da nastavite temperaturo.



Vklop funkcije AI CoolAssist, medtem ko sta vklopljeni Extra Cool in/ali Extra Freeze, izklopi Extra Cool in Extra Freeze.

Vklop funkcije Extra Cool in/ali Extra Freeze, medtem ko je vklopljen AI CoolAssist, izklopi AI CoolAssist.

3.4 Funkcija Extra Freeze

Funkcija Extra Freeze se uporablja za predhodno zamrzovanje in hitro zamrzovanje eno za drugim v zamrzovalniku. Ta funkcija pospeši zamrzovanje svežih živil in zaščiti že shranjena živila pred segrevanjem.



Za zamrzovanje svežih živil aktivirajte funkcijo Extra Freeze vsaj 24 h pred vstavljanjem svežega živila, da se dokonča predhodno zamrzovanje.

Za aktiviranje funkcije Extra Freeze pritisnite tipko Mode. Zasveti indikator Extra Freeze.



Ta funkcija se samodejno ustavi po največ 52 h.

Za deaktiviranje funkcije ponovno pritisnite tipko Mode. Indikator Extra Freeze se izklopi.

Za vrnitev na ročno nastavitvev pritisnite gumb Mode, dokler ne zasveti indikator temperature.

3.5 Alarm za odprta vrata

Če vrata hladilnika pustite odprta približno 5min minuto, se oglasi zvočni signal.

Za izklop zvočnega alarma pritisnite kateri koli gumb.

Zvočni signal utihne, ko zaprete vrata.



Če ne pritisnete nobene tipke, se zvočni signal izklopi po 1h.

3.6 Izpad električnega napajanja

Naprava prepozna daljši izpad električne energije, ki povzroči dvig temperature.

Ko je napajanje spet vzpostavljeno, utripajo vse LED-lučke za temperaturo in zvok se vklopi. Če želite izklopiti zvok, pritisnite kateri koli gumb.

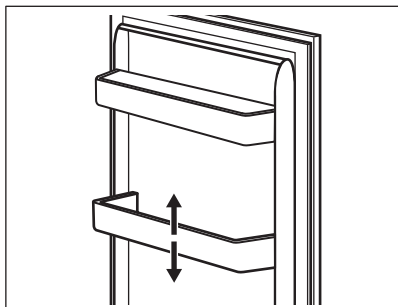


Po 1 h se alarm samodejno izklopi. LED-lučke za temperaturo utripajo, dokler se ne vzpostavijo ustrezni pogoji.

4. VSAKODNEVNA UPORABA

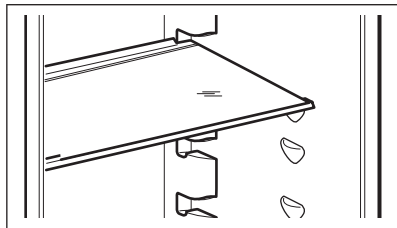
4.1 Nameščanje vratnih polic

Za lažje shranjevanje živil lahko vratne police postavite na različne višine. Polico povlecite navzgor, da jo prestavite.



4.2 Odstranljive police

Stene hladilnika so opremljene z vodili. Položaj rešetk lahko spremenite.



Ne premikajte steklene police nad predalom za zelenjavo, da zagotovite pravilno kroženje zraka.

4.3 Predala za zelenjavo

V spodnjem delu naprave sta posebna predala, ki sta primerna za shranjevanje sadja in zelenjave.

4.4 Zamrzovanje svežih živil

Uporabite predel zamrzovalnika za zamrzovanje svežih živil ter dolgotrajno

shranjevanje zamrznjenih in globoko zamrznjenih živil.

Funkcijo Extra Freeze vklopite vsaj 24 h prej, preden boste v zamrzovalnik dali živila, ki jih želite zamrzniti.

Sveža živila shranjujte enakomerno razporejena v prvem razdelku ali predalu od vrha navzdol.

Ne prekoračite največje količine živil, ki jih lahko zamrznete, ne da bi vanje dodali še druga sveža živila 24 h (glejte ploščico za tehnične navedbe).

Ko je zamrzovanje končano, se naprava samodejno vrne na prejšnjo nastavitev temperature (oglejte si »Funkcija Extra Freeze«).



Temperatura v hladilniku se lahko spremeni.

Za dodatne informacije si oglejte poglavje "Namigi za zamrzovanje".

4.5 Shranjevanje zamrznjenih jedi

Ob prvem vklopu ali po daljšem obdobju neuporabe aktivirajte funkcijo Extra Freeze vsaj 3 h, preden položite živila v zamrzovalni predal.

Če želite shraniti večje količine živil, odstranite predale in jih postavite neposredno na police, vsaj 15 mm stran od vrat.



POZOR!

Če je napajanje izklopljeno dalj časa, kot je prikazano na ploščici za tehnične navedbe pod "časom naraščanja", morate odtajana živila porabiti takoj.

5. NAMIGI IN NASVETI

5.1 Namigi za varčevanje z energijo

- Zamrzovalnik: Izvirna konfiguracija zagotavlja najučinkovitejšo izrabo energije.
- Hladilnik: Konfiguracija s predali v spodnjem delu naprave in enakomerno razporejene police zagotavlja najučinkovitejšo uporabo energije. Položaj posodic na vratih ne vpliva na porabo energije.
- Vrat ne odpirajte pogosto in jih ne puščajte odprtih dlje, kot je treba.
- Zamrzovalnik: Nižja kot je nastavitev temperature, višja je poraba energije.
- Hladilnik: Ne nastavljajte previsoke temperature, razen če je to potrebno zaradi lastnosti živil.
- Če je temperatura okolja visoka in je termostat nastavljen na nizko temperaturo ter je naprava povsem napolnjena, lahko kompresor neprestano deluje, zaradi česar se na izparilniku nabere ivje ali led. V tem primeru nastavite termostat na višjo temperaturo, da na ta način omogočite samodejno oddaljevanje.
- Ne pokrivajte prezračevalnih rešetk ali odprtín.

5.2 Namigi za zamrzovanje

- Ne zamrzujte steklenic ali pločevink s tekočinami, še posebej gaziranimi. Med zamrzovanjem lahko eksplodirajo.
- V zamrzovalnik ne postavljajte vročih živil.
- Sveža nezamrznjena živila ne postavljajte neposredno ob že zamrznjene jedi.
- Ne uživajte ledenih kock, sorbetov ali sladolednih lučk takoj, ko jih vzamete iz zamrzovalnika, da preprečite ozeblino.
- Odtajanih živil ne zamrzujte ponovno.

5.3 Shranjevanje zamrznjenih jedi

- Predal zamrzovalnika je označen z .
- Dobra nastavitve temperature, ki zagotavlja ohranitev zamrznjenih živil, je nižja ali enaka -18 °C.
- Zaradi višje nastavitve temperature v napravi se lahko skrajša rok uporabnosti.

- Celoten zamrzovalnik je primeren za shranjevanje zamrznjenih živil.
- Okrog živil pustite dovolj prostora, da zagotovite prost pretok zraka.

5.4 Rok uporabnosti za zamrzovalnik

Vrsta jedi	Rok uporabnosti (mesece)
Kruh	3
Sadje (razen citrusi)	6 - 12
Zelenjava	8 - 10
Ostanki brez mesa	1 - 2
Mlečni izdelki:	
Maslo	6 - 9
Mehki siri (npr. mocarela)	3 - 4
Trdi siri (npr. parmezan, čedar)	6
Morski sadeži:	
Mastne ribe (npr. losos, skuša)	2 - 3
Puste ribe (npr. polenovka, bokoplavutarka)	4 - 6
Rakci	12
Odperte školjke	3 - 4
Kuhane ribe	1 - 2
Meso:	
Perutnina	9 - 12
Govedina	6 - 12
Svinjina	4 - 6
Jagnjetina	6 - 9
Klobasa	1 - 2
Šunka	1 - 2
Ostanki z mesom	2 - 3

5.5 Namigi za hlajenje živil



Razdelek za sveža živila je (na plošici za tehnične navedbe) označen z .

- Dobra nastavitve temperature, ki zagotavlja ohranitev svežih živil, je nižja ali enaka +4 °C.
- Da bi preprečili širjenje neprijetnih vonjav po napravi, za tekočine in živila vedno uporabljajte zaprte posode.
- Da se surova živila ne bi navzela vonjav kuhanih živil, kuhana živila pokrijte in jih ločite od surovih.

- Meso zavijte in postavite na stekleno polico nad predalom za zelenjavo.
- Živila odmrznite v hladilniku.
- V napravo ne postavljajte vročih živil.
- Očistite sadje in zelenjavo ter jih položite v namenski predal (predal za zelenjavo).
- V hladilniku ne hranite eksotičnega sadja.
- Zelenjave, ko je paradižnik, krompir, čebula in česen, ne hranite v hladilniku.
- Steklenice zaprite, preden jih postavite v hladilnik.

6. VZDRŽEVANJE IN ČIŠČENJE



OPOZORILO!

Oglejte si poglavja Varnost.

6.1 Čiščenje notranjosti

Pred prvo uporabo očistite notranjost in vso opremo z mlačno vodo in nevtralnimi milom, nato osušite.



POZOR!

Vsi dodatki in sestavni deli naprave niso primerni za pranje v pomivalnem stroju.

6.2 Redno čiščenje

Opremo redno čistite:

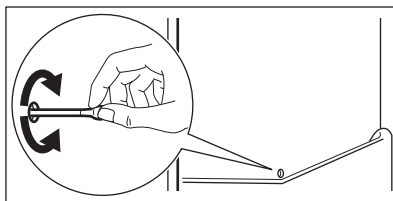
- Notranjost in dodatke očistite z mlačno vodo in nevtralnimi milom. Sperite jih in obrišite do suhega.
- Redno obrišite tesnila vrat.

6.3 Odtaljevanje hladilnika

Med običajno uporabo se zmrzal samodejno odtaja z izparilnika v hladilniku. Odtajana voda odteka skozi korito v poseben vsebnik, kjer izpareva.

Redno čistite odprtino za odtekanje odtajane vode na sredini kanala hladilnika.

Uporabite čistilno cev, priloženo napravi.



6.4 Odtaljevanje zamrzovalnika



POZOR!

Za strganje zmrzali iz evaporatorja nikoli ne uporabljajte ostrega kovinskega orodja.

Uporabljajte samo dodatno opremo, ki jo za to napravo priporoča proizvajalec, da pospešite odmrzovanje.



Približno 12 h pred odtaljevanjem nastavite nižjo temperaturo.

Običajno se na policah zamrzovalnika in okrog zgornjega predelka nabere tanka plast zmrzali. Zamrzovalnik odtajajte, ko plast ledu doseže debelino okoli 3-5 mm.

1. Ugasnite napravo in jo izklopite.
2. Odstranite shranjena živila.
3. Pustite vrata odprta in zaščitite tla pred vodo.

4. V predal za zamrtovanje dodajte toplo vodo, da pospešite postopek odtaljevanja.
5. Po odtaljevanju posušite notranjost.
6. Napravo vklopite. Zaprite vrata.
7. Nastavite najnižjo temperaturo za vsaj 3 h, preden živila zložite nazaj v zamrzovalnik.

6.5 Obdobje neuporabe

Če naprave dlje časa ne uporabljate, opravite naslednje varnostne ukrepe:

1. Napravo izključite iz električnega omrežja.
2. Odstranite vsa živila.
3. Odtalite napravo.
4. Očistite napravo in vso dodatno opremo.
5. Pustite vrata odprta, da preprečite nastanek neprijetnih vonjav.

7. ODPRAVLJANJE TEŽAV



OPOZORILO!

Oglejte si poglavja Varnost.

7.1 Kaj storite v primeru ...

Težava	Možni vzrok	Rešitev
Naprava ne deluje.	Naprava je izklopljena.	Napravo vklopite.
	Omrežni vtič ni pravilno povezan z omrežno vtičnico.	Omrežni vtič pravilno povežite z omrežno vtičnico.
	V omrežni vtičnici ni napetosti.	Z omrežno vtičnico povežite drugo električno napravo. Obrnite se na kvalificiranega električarja.
Naprava je hrupna.	Naprava ni ustrezno podprta.	Preverite, ali je naprava stabilna.
Deluje zvočni ali vidni alarm.	Vrata so odprta.	Zaprite vrata.
Kompresor neprekinjeno deluje.	Nastavljena je napačna temperatura.	Oglejte si poglavje „Nadzorna plošča“.
	Istočasno se v prostoru nahaja preveč hrane.	Počakajte nekaj ur in ponovno preverite temperaturo.
	Temperatura prostora je previsoka.	Oglejte si poglavje „Namestitev“.
	Hrana, ki ste jo dali v napravo, je pretopla.	Počakajte, da se hrana ohladi na sobno temperaturo, preden jo shranite.
	Vrata niso pravilno zaprta.	Oglejte si razdelek „Zapiranje vrat“.
	Funkcija Extra Freeze je vklopljena.	Oglejte si razdelek »Funkcija Extra Freeze«.
Kompresor se ne zažene takoj po pritisku »Extra Freeze« ali spremembi temperature.	Kompresor se zažene šele čez nekaj časa.	To je običajno, prisotna ni nobena napaka.
Vrata so napačno poravnana ali posegajo v prezračevalno rešetko.	Naprava ni poravnana.	Oglejte si navodila za namestitev.

Težava	Možni vzrok	Rešitev
Vrata se težko odpirajo.	Vrata ste poskusili ponovno odpreti takoj, ko ste jih zaprli.	Med zapiranjem in ponovnim odpiranjem vrat počakajte nekaj sekund.
Luč ne deluje.	Luč je v stanju pripravljenosti.	Zaprite in odprite vrata.
	Luč je okvarjena.	Obrnite se na pooblaščen servisni center.
Prisotno je preveč zmrzali in ledu.	Vrata niso pravilno zaprta.	Oglejte si razdelek „Zapiranje vrat“.
	Tesnilo je poškodovano ali umazano.	Oglejte si razdelek „Zapiranje vrat“.
	Živila niso pravilno zavita.	Hrano dobro zavijte.
	Nastavljena je napačna temperatura.	Oglejte si poglavje „Nadzorna plošča“.
	Naprava je povsem napolnjena in nastavljena na najnižjo temperaturo.	Nastavite višjo temperaturo. Oglejte si poglavje „Nadzorna plošča“.
	Nastavljena temperatura v napravi je prenizka, temperatura okolja pa previsoka.	Nastavite višjo temperaturo. Oglejte si poglavje „Nadzorna plošča“.
Vzdolž hrbtne plošče zamrzovalnika teče voda.	Med samodejnim oddaljevanjem se zmrzal na hrbtni plošči tali.	To je običajno.
Znotraj hladilnika je preveč kondenzirane vode.	Vrata so bila prepogosto odprta.	Vrata odprite samo, ko je treba.
	Vrata niso bila povsem zaprta.	Poskrbite, da bodo vrata povsem zaprta.
	Shranjena živila niso bila zaščitena.	Živila pred hrambo v napravi zavijte v primerno embalažo.
	To je običajno, da se poleti in jeseni zaradi povečane vlažnosti zraka in hrane lahko nabere več kondenzacije. Hladilnik ne proizvaja vlage. Po tem se vlažnost v hladilniku zniža.	Poleti in jeseni nastavite višjo temperaturo v hladilniku (pribl. 6–7 °C).
Na steklenih policah so kapljice vode.	V hladilniku je preveč vlage.	Steklene police obrišite s krpo, da odstranite vodne kapljice.
Voda teče v hladilniku.	Živila v napravi preprečujejo otekanje vode v zbiralnik.	Pazite, da živila niso v stiku s hrbtno ploščo.
	Iztok za vodo je zamašen.	Očistite iztok za vodo.
Voda se izteka na tla.	Iztok za staljeno vodo ni povezan s pladnjem za izparevanje nad kompresorjem.	Iztok za staljeno vodo povežite s pladnjem za izparevanje.
Temperature ni mogoče nastaviti.	Funkcija Extra Freeze je vklopljena.	Ročno izklopite funkcijo Extra Freeze ali počakajte, da se samodejno izklopi. Oglejte si razdelek »Funkcija Extra Freeze«.
Temperatura v napravi je prenizka/previsoka.	Nastavljena ni ustrezna temperatura.	Nastavite višjo/nizjo temperaturo.

Težava	Možni vzrok	Rešitev
	Vrata niso pravilno zaprta.	Oglejte si poglavje »Zapiranje vrat«.
	Hrana je prevroča.	Pustite živilom, da se ohladijo, preden jih shranite.
	Istočasno se v prostoru nahaja preveč hrane.	Hranite manj živil istočasno.
	Debelina sloja zmrzali presega 4-5 mm.	Otdalite napravo.
	Vrata ste pogosto odprli.	Vrata odprite samo, če je treba.
	Funkcija Extra Freeze je vklopljena.	Oglejte si razdelek »Funkcija superzamrzovanja Extra Freeze«.
	V napravi ne kroži hladen zrak.	Zagotovite kroženje hladnega zraka v napravi. Oglejte si poglavje »Namigi in nasveti«.
Površine v hladilniku so toplejše.		To je običajno:
Svetleče diode za nastavitev temperature utripajo sočasno.	Pri merjenju temperature je prišlo do napake.	Obrnite se na pooblaščen servisni center. Hladilni sistem bo še naprej ohranjal živila hladna, vendar temperature ne bo mogoče prilagajati.



Če se težava nadaljuje, se obrnite na pooblaščen servisni center.

7.2 Zamenjava žarnice

Za zamenjavo žarnice se obrnite na pooblaščen servisni center.

7.3 Zapiranje vrat

1. Očistite tesnila vrat.
2. Za nastavev vrat si oglejte navodila za namestitev.
3. Za zamenjavo poškodovanih tesnil vrat se obrnite na pooblaščen servisni center.

8. TEHNIČNI PODATKI

Tehnični podatki se nahajajo na ploščici za tehnične navedbe na notranji strani naprave in na energijski nalepki.

For Switzerland only

Napetost: 220-240 V

Frekvenca: 50 Hz

For EU only

Koda QR na energijski nalepki z naprave zagotavlja spletno povezavo do informacij, povezanih z delovanjem naprave, v podatkovni bazi EU EPREL. Energijsko nalepko hranite za referenco skupaj z navodili za uporabo in vsemi drugimi dokumenti, ki so priloženi tej napravi. Iste

informacije lahko v bazi EPREL najdete tudi s pomočjo povezave <https://eprel.ec.europa.eu> ter imena modela in številke izdelka, ki ju najdete na ploščici za tehnične navedbe naprave. Za podrobnejše informacije o energijski nalepki si oglejte povezavo www.theenergylabel.eu.

For UK only

Koda QR na energijski nalepki pri napravi omogoča spletno povezavo do informacij, povezanih z delovanjem naprave. Energijsko nalepko hranite za referenco skupaj z navodili za uporabo in vsemi drugimi dokumenti, ki so priloženi tej napravi.

9. INFORMACIJE ZA TESTNE INŠTITUTE

Namestititev in priprava naprave za vsako preverjanje EcoDesign morata biti v skladu z:

UK	BS EN 62552
EU, Švica, Izrael	EN 62552
Avstralija	IEC 62552
Južna Afrika	SANS 62552

UAE	UAE.S 5010-3:2022
GCC	SASO-2892_2018

Zahteve glede prezračevanja, mere izreza in najmanjši razmiki zadnjih strani morajo biti takšni, kot so navedeni v poglavju Namestititev tega uporabniškega priročnika. Za vse dodatne informacije, vključno z načrti za natovarjanje, se obrnite na proizvajalca.

10. SKRB ZA OKOLJE

Reciklirajte materiale, označene s simbolom . Embalažo odložite v ustrezne zabojnike za reciklažo. Pomagajte varovati okolje in zdravje ljudi z recikliranjem odpadkov električnih in elektronskih naprav. Naprave,

označene s simbolom, ne odlagajte  skupaj z gospodinjskimi odpadki. Izdelek vrnite krajevnemu obratu za recikliranje ali se obrnite na občinsko službo.







